# roduct Feature



#### ■ Direct Drive System

The advanced Brushless DC motor directly drives the drum without belt and pulley.

#### ■ Water Circulation



Sprays detergent solution and water onto the load over and over. Clothes are soaked more quickly and thoroughly during wash cycle. The detergent suds can be removed more easily by the water shower during rinse cycle. The water circulation system uses both water and detergent more efficiently.



#### ■ Tilted Drum and Extra Large Door Opening

Tilted drum and extra large opening make it possible to load and unload clothing more easily.



#### ■ Steam Washing and Refresh

Steam Washing features upgraded washing performance with low energy consumption. Refresh cycle reduces wrinkles from dry clothes.



#### Automatic Wash Load Detection

Automatically detects the load and optimizes the washing time.



#### ■ Built-in Heater

Internal heater helps to maintain water temperature at its optimum level for selected cycles.



#### Child Lock

The Child lock prevents children from pressing any button to change the settings during operation.

# ontents

Warnings	3
Specification	4
Installation	6
Care before washing	11
Adding detergent	12
Function	14
How to use the washer	15
Maintenance	23
Troubleshooting guide	27
Terms of Warranty	30

#### READ ALL INSTRUCTIONS AND EXPLANATION OF THE INSTALLATION BEFORE USE

# ▲ WARNING!

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury, or loss of life.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING**: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- Before installation, check exterior damages. If it has, do not install.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- · Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.
- Close supervision is necessary if this appliance is used by or near children or infirm persons.
   Do not allow them to play on, with, or inside this or any other appliance.
- Keep washer away from fire.
- Do not leave the washer door open.
   An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer
- Never reach into washer while it is running.
   Wait until the drum has completely stopped.
- The laundry process can reduce the flame retardant of fabrics
- To avoid such a result, carefully follow the garment manufacturer's wash and care instructions.
- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with

- combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) which may ignite or explode. Oil may remain in the tub after a whole cycle resulting in fire during drying. So, do not load oiled clothes.
- Do not slam the washer door closed or try to force the door open when locked. This could result in damage to the washer.
- When the machine runs at high temperature, the front door may be very hot. Don't touch it.
- To minimize the possibility of electric shock, unplug this appliance from the power supply or disconnect the washer at the household distribution panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker before attempting any maintenance or cleaning.
- When unplugging power cord, do not pull out by grasping the cord. Otherwise, the power cord may be damaged.
- Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.
- Before discarding an old machine unplug it. Render the plug useless. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.
- When a product was under water, Please call service center. The risk of electric shock and fire.
- \* Do not push down the door excessively, when washer door open. This could topple over the washer.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

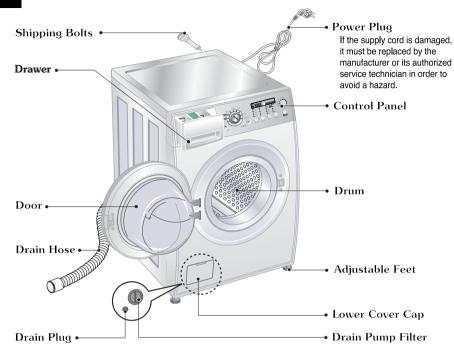
#### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinance.

- Do not use an adapter or otherwise defeat the grounding plug.
- If you don't have the proper outlet, consult an electrician.

**WARNING**: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

# **S** pecification



■ Name : Front loading washing machine

■ Power supply : 220-240V~, 50Hz

■ Size : 635mm(W)×720mm(D)×925mm(H)

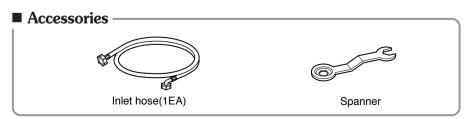
■ Weight : 81kg ■ Wash capacity : 10.2kg

■ Max. Watt : 2200W (Wash) / 1900W (Steam)■ Spin speed : No Spin/400/800/1000/1200

■ Water consumption : 63 ℓ

■ Permissible water pressure: 0.3-10 kgf/cm² (30-1000 kPa)

\* The appearance and specifications may be varied without notice to improve the units quality.



Install or store where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather.

Properly ground washer to conform with all governing codes and ordinances.

The base opening must not be obstructed by carpeting when the washing machine is installed on a carpeted floor.

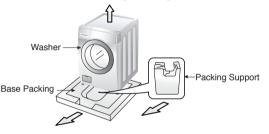
In countries where there are areas which may be subject to infestation by cockroaches or other vermin, pay particular attention to keeping the appliance and its surroundings in clean condition at all times.

Any damage which may be cause by cockroaches or other vermin will not be covered by the appliance guarantee.

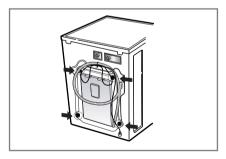
#### **■** Transit bolts

The appliance is fitted with transit bolts to prevent internal damage during transport.

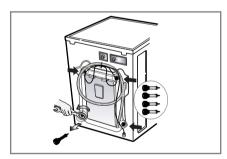
- Packing and all transit bolts must be removed before using the washer.
- When unpacking the base, be sure to remove the additional packing support in the middle of the base packing.



# ■ Removing transit bolts

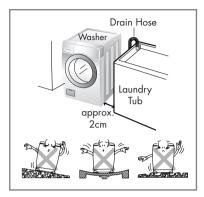


- To prevent internal damage during transport, the special 4 bolts are locked. Before operating the washer, remove the bolts along with the rubber bungs.
- If they are not removed, it may cause heavy vibration, noise and malfunction.
- 2. Unscrew the 4 bolts with the spanner supplied.



- **3**. Take out the 4 bolts along with the rubber bungs by slightly twisting the bung. Keep the 4 bolts and the spanner for future use.
- Whenever the appliance is transported, the transit bolts must be refitted.
- **4**. Close the holes with the caps supplied.

#### ■ Installation place requirement



#### Level floor:

Allowable slope under entire washer is 1°

#### Power outlet:

Must be within 1.5 meters of either side of location of washer. Do not overload the outlet with more than one appliance.

#### **Additional Clearance:**

For wall, door and floor modeling is required.

(10cm : rear /2cm:right & left side)

Do not place or store laundry products on top of washer at any times.

They can damage the finish or controls.

### **■** Positioning

Install the washer on a flat hard floor.

Make sure that air circulation around the washer is not impeded by carpets,rug etc.

- Before placing the washer on tiles, apply a rubber mat under the feet.
- Never try to correct any unevenness in the floor with pieces of wood, cardboard or similar materials under the washer.
- If it is impossible to avoid positioning the washer next to a gas cooker or coal burning stove, an insulating covered with aluminum foil on the side facing the cooker or stove, must be inserted between the two appliance.
- The washer must not be installed in rooms where the temperature can drop below 0°C.
- Please ensure that when the washer is installed, it is easily accessible for the engineer in the event of a breakdown.
- With the washer installed adjust all four feet using the transit bolt spanner provided ensuring the appliance is stable, and a clearance of approximately 20mm is left between the top of the washer and the underside of the work-top.



#### ■ Electrical connection

- 1. Do not use an extension cord or double adapter.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agents or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- **3**. Always unplug the machine and turn off the water supply after use.
- 4. Connect the machine to an earthed socket in accordance with current wiring regulations.
- 5. The appliance must be positioned so that the plug is easily accessible.
- Repairs to the washing machine must only be carried out qualified personnel. Repairs carried out by inexperienced
  persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local service center
- Do not install your washing machine in rooms where temperatures below freezing may occur. Frozen hoses may burst under pressure. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- If the appliance is delivered in the winter months and temperatures are below freezing: Store the washing machine at room temperature for a few hours before putting it into operation.

#### **CAUTION**

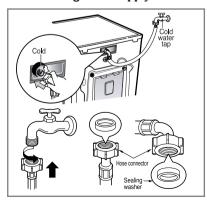
#### **CAUTION** concerning the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

- Washing Machine is to be connected to the water mains using new hose-sets and that old hose-sets should not be used.
- Connecting water supply hose



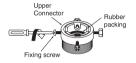
- ► Water supply pressure must be between 30kPa and 1000kPa (0.3~10kgf/cm²)
- ▶ Don't strip or crossthread when connecting Inlet hose to the valve.
- ▶ If the water supply pressure is more than 1000kPa, a decompression device should be installed.
- Two rubber seals are supplied with the water inlet hoses these are in order to prevent water leaks.
- Check water tightness of washing machine connections by turning the tap completely on.
- Periodically check the condition of the hose and replace the hose if necessary.
- Make sure that there is no kink on the hose and that it is not crushed.

NOTE

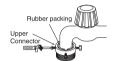
After completing connection, if water leaks from the hose, the repeat the same steps. Use the most conventional type of faucet for water supply. In case the faucet is square or too big, remove the spacing ring before inserting the faucet into the adaptor.

# ■ Normal Tap without thread & screw type inlet hose

Unscrew the fixing screw to attach the tap.



Push the connector up till the rubber packing is in tight contact with the tap. Then tighten the 4 screws.

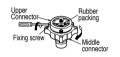


3. Push the water supply hose vertically upwards so that the rubber packing within in the hose can adhere completely to the tap and then tighten it by screwing it to the right.



### ■ Normal Tap without thread & one touch type inlet hose

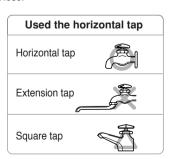
Untighten the upper connector screw.



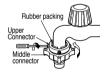
 In case the diameter of the tap is large remove the guide plate.



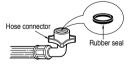
 Usable water tap for connecting Hose.



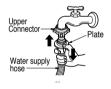
Push the upper connector up till the rubber packing is in tight contact with the tap. Then tighten the 4 screws.



- Turn the middle connector not to have water leaked.
- Make sure that the rubber seal is inside the hose connector.



Connect the water supply hose to the middle connector, pushing the plate down.



 To separate the water supply hose from the middle connector shut off the tap. Then pull the inlet hose down, pushing the plate down.



- Your machine comes with only cold water connection.
- Make sure that there are no kinks in the hose and that it is not crushed.

This equipment is not designed for maritime use or for use mobile installations such as caravans, aircraft etc.

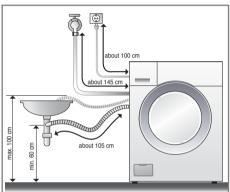
Turn off the stopcock if the machine is to be left for any length of time (e.g. holiday), especially if there is no floor drain(gully) in the immediate vicinity.

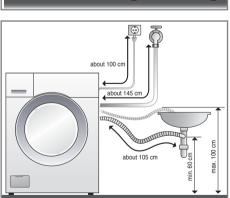
When disposing of the appliance, cut off the mains cable, and destroy the Plug.

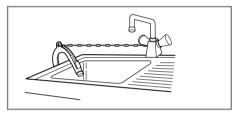
Disable the door lock to prevent young children being trapped inside.

Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children

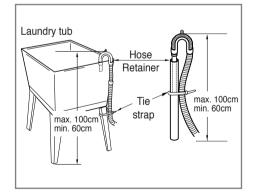
#### ■ Installation of drain hose







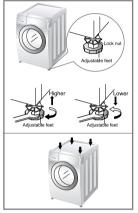
- When installing the drain hose to a sink, secure it tightly with a string.
- Proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage.



- The drain hose should not be placed higher than 100 cm above the floor. Water in the washer does not drain or drains slowly.
- Proper securing of the drain hose will protect the floor from damage due to water leakage.
- When the drain hose is too long, do not force back into the washer. This will cause abnormal noise.

### ■ Level adjustment





 Adjusting the washing machine level properly prevents excessive noise and vibration.

Install the appliance on a solid and level floor surface, preferably in a corner of the room.

NOTE Timber or suspended type flooring may contribute to excessive vibration and unbalance errors.

- 2. If the floor is uneven, adjust the adjustable feet as required. (do not insert pieces of wood etc. under the feet) Make sure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the appliance is perfectly level. (use a spirit level)
- \*\*After the washer is level, tighten the lock nuts up towards of the base of the washer. All lock nuts must be tightened.
  - NOTE In the case that the washing machine is installed on a raised platform, it must be securely fastened in order to eliminate the risk that it might fall off.

#### \* Diagonal Check

When pushing down the edges of the washing machine top plate diagonally, the machine should not move up and down at all. (Please, check both of two directions)

If machine rocks when pushing the machine top plate diagonally, adjust the feet again.

#### **■** Concrete floors

- The installation surface must be clean, dry and level.
- · Install washer on a flat hard floor.

## **■** Tile floors (Slippery floors)

 Position each foot on the Tread Mate and level the machine to suit. (Cut Tread Mate into 70x70 mm sections and stick the pieces on to the dry tile where machine is to be placed.)

\* Tread Mate is a self adhesive material used on ladders & steps that prevents slipping.

### ■ Wooden floors (Suspended floors)

- · Wooden floors are particularly susceptible to vibration.
- To prevent vibration we recommend you place rubber cups under each foot,
   at least 15mm thick under the washer, secured to at least 2 floor beams with screws
- If possible install the washer in one of the corners of the room, where the floor is more stable.
- **\*** Insert the rubber cups to reduce vibration.
- \* You can obtain the rubber cups (p/no.4620ER4002B) from the LG svc dept.

#### Important!

- Proper placement and levelling of the washer ensure long, regular and reliable operation.
- The washer must be absolutely horizontal and stand firmly in position.
- · It must not "Seesaw" across corners under load.
- The installation surface must be clean, free from floor wax and other lubricant coatings.
- Do not let the feet of the washer get wet. If feet of the washer get wet, slipping may occur.



Rubber Cup

# are before washing

### ■ Before the first washing

Select a cycle (COTTON 60°C, add a half load of detergent) allow the unit to wash without clothing. This will remove residues and water from the drum that may have been left during manufacturing.

#### **■** Caring before washing

#### 1. Care Labels

Look for a care label on your clothes. This will tell you about the fabric content of your garment and how it should be washed.

#### 2. Sorting

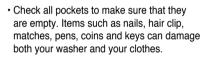
To get the best results, Sort clothes into loads that can be washed with the same wash cycle. Water temperature and spin speed and different fabrics need to be washed in different ways. Always sort dark colors from pale colors and whites. Wash separately as dye and lint transfer can occur causing discoloration of white etc. If possible, do not wash heavily soiled items with lightly soiled one.

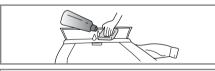
#### 3. Caring before loading

■ Combine large and small items in a load. Load large items first. Large items should not be more than half the total wash load.

Do not wash single items. This may cause an out-of-balance load. Add one or two similar items.







 Close zippers, hooks and strings to make sure that these items don't snag on other clothes.



 Pre treat dirt and stains by brushing a little detergent dissolved in water onto stains like collars and cuffs to help shift dirt.



 Check the folds of the flexible gasket (gray) and remove any small articles, if any.

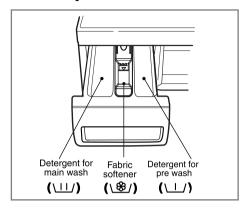


- Check inside of the drum and remove any left items in it for next wash cycle.
- Remove any clothing or items on the flexible gasket to prevent clothing and the gasket damages.

# A dding detergent

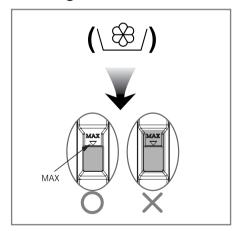
### ■ Adding detergent and fabric softener

#### 1. The Dispenser Drawer



- Main wash only → \II/
- Pre Wash + Main Wash → \\_\_/ \\_\_/

#### 2. Adding Fabric Softener



- Do not exceed the maximum fill line.
   Close the dispenser drawer slowly.
   Overfilling can cause early dispensing of the fabric softener which could stain clothes.
- Do not leave the fabric softener in the detergent drawer for more than 2 days. (Fabric softener could harden)
- Softener will automatically be added during the last rinse cycle.
- Do not open the drawer when water is supplied.
- Solvents(benzene, etc) are not allowable.

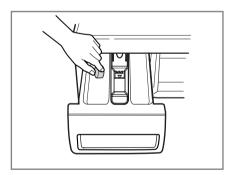
NOTE Do not pour fabric softener directly on the cloths

# A dding detergent

#### 3. Detergent dosage

- The detergent should be used according to the instruction of the detergent manufacture.
- If too much detergent is used, too many suds can occur and this will decrease the washing result or cause heavy load to the motor.
- Use powder detergent only for the front loading washer.
- \*\* If suds occur too much, pleas reduce the detergent amount.
- Detergent usage may need to be adjusted for water temperature, water hardness, size and soil level of the load. For best results, avoid oversudsing.

#### 4. Water softener



- A water softener, such as Anti limescale (Clagon) can be used to cut down on the use of detergent in extremely hard water areas. Dispense according to the amount specified on the packaging.
   First add detergent and then the water softener.
- Use the quantity of detergent as for soft water.

#### \* Tips

Full load: according to manufacturer's recommendation.

Part load: 3/4 of the normal

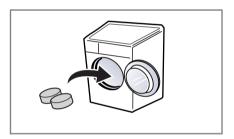
amount.

Minimum load: 1/2 of full load.

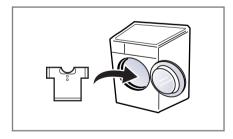
 Detergent is flushed from the dispenser at the beginning of the cycle.

#### 5. Using the Tablets

1) Open the door and Tablets into the drum.



2) Load the laundry into the drum.



3) Close the door.



# ■ Recommended courses according to the laundry type

Program	Fabric Type	Proper Temp. (Option)	Option	Maximum Load
Cotton	Color fast gaments (shirts, night dresses, pajamas)and lightly soiled white cotton(underwear)	60°C (Cold, 30°C, 40°C, 95°C)	- Pre Wash - Rinse+Spin - Spin Only	Rating
Synthetic	Polyamide, Acrylic, Polyester.	40°C (Cold, 30°C,60°C)	- Intensive Less than - Less Steam 5.0kg	
Baby Care	Laundry for infant	95°C(40°C, 60°C)	- Eco Steam - Turbo steam	Less than 6.0kg
Refresh	Cotton mixed, Polyeter mixed Dress Shirts, Blouses	_	- Turbo Steam	5 items
Delicate	Delicate laundry easily damaged.	40°C (Cold, 30°C)		Less than 4.0kg
Wool/Silk	Machine washable woolens with pure new wool only.		- Rinse+Spin	Less than 3.0kg
Hand Wash	"Hand Wash" marked delicate and wool laundry.	30°C (Cold, 40°C)	- Spin Only - Intensive	Less than 3.0kg
Quick 30	Colored Landry which is lightely soiled fast.			Less than 5.0kg
Duvet	Cotton bedding with filling, duvet, pillow, blanket, sofa cover with light filling.	40°C (Cold, 30°C)		1 king size (9 Tog)

- \* Water Temperature : Select the water temperature to the wash cycles. Always follow garment manufacture's care label or instructions when laundering.
- \* Intensive : If the laundry is heavily soiled "Intensive" option is effective.
- \* Program setting with "Cotton 60°C+Intensive+Turbo Steam" option for test in accordance or in conformity with EN60456 and IEC60456.
- \* Pre Wash: If the laundry is heavily soiled, "Pre Wash" Cotton is recommended.

  Pre Wash is available in Cotton, Synthetic and Baby Care program.

#### \* Steam option

Steam	Fabric Type	Proper. Temp. (Fixed)
Turbo Steam	For tough stained clothes, underwear, or Baby clothes.	60°C
Eco Steam	When you want to do a steam wash while reducing the electricity consumption, select the this opton.	40°C
Small Steam	When you want to do a steam wash for only a small amount of laundry, select the this opton.	30°C



# 1. Cotton automatically selected upon power on.

- · Press the Power button to start.
- · Press the Start/Pause button.
- Initial condition

- Wash : Main wash

- Rinse: 3 times

- Spin: 1200 rpm

- Water temperature : 60°C

- Program : Cotton

# 2. Manual Selecting

- · Press the Power button to start.
- Select the conditions which you want to use, by pressing each button.

For selecting the each conditions, please refer to the page16~page22

· Press the Start/Pause button.

# H

# ow to use the washer



- (1) Button: Power
- (2) Dial: Program
- (3) Button: Start/Pause
- (4) Button: Option
- (5) Child lock
- (6) Button: Rinse
- (7) Button: Temperature
- (8) Button: Intensive
- (9) Button: Favorite
- (10) Button: Time Delay (11) Button: Beeper
- (12) Button: Turbo Steam

#### **Power**



#### 1. Power

- Press the **Power** button to turn power on and off.
- To cancel the **Time Delay** function, the **Power** button should be pressed.

# 2. Initial Program

- When the **Power** button is pressed, the washer is ready for Cotton program.
   And the other initial conditions as follows.
- So, if you want to advance into the washing cycle without changing the program, just press Start/Pause button and then the washer will proceed.

#### **■** Initial program

- Cotton Program / Main Wash / Rinse: 3times / 1200 rpm /60°C

# **Program**

(13) Dial: Spin



- 9 programs are available according to the laundry type.
- Lamp will light up to indicate selected program.
- When Start/Pause button is pressed, the Cotton program is automatically selected.
- By turning the Program dial, the program is selected in order of "Cotton – Synthetic – Delicate – Wool/Silk – Hand Wash – Duvet – Quick 30 – Refresh – Baby Care".

For information regarding laundary type for each program, please refer to page 14.

# Start/Pause



#### 1. Start

 This Start/Pause button is used to start wash cycle or pause the wash cycle.

#### 2. Pause

- If temporary stop of wash cycle is needed, press "Start/Pause" button.
- When in Pause, the power is turned off automatically after 4 minutes.
- NB. The door will not open before 1 to 2 minutes when Pause is selected, or at the end of the wash cycle.

#### **Door Lock**



- Lights whenever the door of the washer is locked.
- The door can be unlocked by pressing the Start/Pause button to stop the washer.
- The door can be opened after a short delay.

# **Detecting**



- While the "Detecting" is shown in the display the machine rotates slowly and detects how many laundries are loaded in the drum. It will take a few seconds.
- · Available in Cotton and Synthetic program.

# **Option**



 By pressing the option button, only one option functions may be selected.

#### 1. Pre Wash

- Use this option for loads that need pretreatment. This adds 17 minutes of pre washing before draining.
- When using Pre Wash option, do not use a liquid detergent for the main wash.
   Use powder for the main wash.
- Available in Cotton, Synthetic and Baby Care program.

### 2. Rinse+Spin

· Use this option to rinse and then spin.

### 3. Spin Only

When you want Spin only, select the this opton.

#### 4. Less Steam

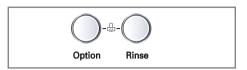
- When you want to do a steam wash for only a small amount of laundry, select the this opton.
- Available in Cotton, Synthetic and Baby Care program.
- Temperature fixed 30°C.

#### 5. Eco Steam

- When you want to do a steam wash while reducing the electricity consumption, select the this opton.
- Available in Cotton, Synthetic and Baby Care program.
- Temperature fixed 40°C.

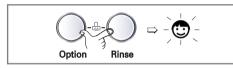
The required lamp will light up for identification.

#### Child lock

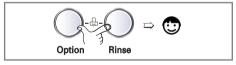


If you choose to lock the buttons on the control assembly to prevent tampering, this function may be selected.

 Child lock can be set by pressing and holding the **Option** and **Rinse** button simultaneously. (About three seconds)



- When child lock is set, all buttons are inoperable, except Power button.
- To deactivate Child lock system, press and hold the Option and Rinse button simultaneously again. (About three seconds)



- To change to the desired program, whilst in child lock mode.
- Press and hold both Option and Rinse button together once again. (About three seconds)
- 2. Press the Start/Pause button.
- 3. Select the desired program and press the Start/Pause button again.



 The child lock can be set at any time and it is automatically canceled when operational errors occur. Also Child lock works when power is off.

#### Rinse



 By pressing the Rinse button, the Rinse type can be selected.

#### 1. Normal

- Cotton, Synthetic, Baby Care performs 3 Rinses
- Wool/Silk, Hand Wash, Quick 30, Delicate, Duvet performs 2 Rinses

#### 2. Rinse<sup>+</sup>

- Used to additional rinse, which may assist in removing traces of detergent residue.
- By selecting Rinse<sup>+</sup> function, the Rinse time and the Rinse water are increased

### 3. Rinse Hold

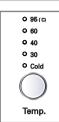
- Is selected by pressing the Rinse button repeatedly this function leaves clothes in the washer; suspended in the water after a rinse without entering into spin.
- To proceed through to a drain or spin, once the rinse hold function is completed using to program dial scroll to the required program.

### 4. Medic Rinse

- For high effectiveness or more purity in rinse operation you can choose Medic Rinse option.
- Available in Cotton, Synthetic and Baby Care program.

The required lamp will light up for identification.

### Water Temp.



- By pressing the Temp. button, the water temperature can be selected.
- Cold
- -30°C / 40°C / 60°C / 95°C
- Water temperature can be selected as below according to the program.
- Baby Care 95°C – 60°C – 40°C
- Cotton Cold - 30°C - 40°C - 60°C - 95°C
- **Synthetic** Cold – 30°C – 40°C – 60°C
- Delicate, Wool/Silk, Quick 30, Hand Wash, Duvet Cold – 30°C – 40°C

The required temperature lamp will light up for identification.

For the more detailed information, please refer to the page 14.

#### **Favorite**



- Favorite program allows you to store a customized wash cycle for future use.
- To make a Favorite program:
- 1. Select a cycle.
- 2. Select

The course, washing method, number of rinses, spin speed, water temperature, turbo steam etc.

 Press and hold Favorite program button 3 seconds (2 beep sounds).
 The Favorite program is now stored for future use. To reuse the program, select Favorite program and press Start/Pause.

### Intensive



- If the laundry is heavily soiled "Intensive" option is effective.
- By selecting the Intensive option, the wash time may be extended, depending on the program selected.
- To use this option press the Intensive button once before the wash program is started.

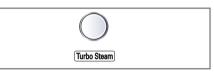
### **Time Delay**



#### Preparing washing before starting "Time Delay"

- Turn on the water tap.
- Load laundry and close the door.
- Place the detergent and fabric softener in the drawer
- · How to set "Time Delay"
  - Press **Power** button.
  - Turn the **Program** dial to select the program you require.
  - Press Time Delay button and set the desired time.
  - Press the **Start/Pause** button. ("Ime Deloy" lamp is on)
- If Time Delay button is pressed, "3:00" is displayed. The maximum delayed time is 19:00 hours and the minimum time is 3:00 hours.
- Each pressing of the button advances time delay by one hour.
- To cancel the time delay, press the Power button.
- Time Delay is 'expected time' from the present to the completion of washing cycle or selected process (Wash, Rinse, Spin).
- According to the condition of water supply and temperature, the delayed time and the actual washing time may vary.

#### **Turbo Steam**



- For tough stained clothes, underwear, or baby clothes.
- Steam Wash is available with Refresh, Baby Care, Cotton, Synthetic.
- This option features upgraded washing performance with low energy and water consumption.
- Do not load delicates such as wool, silk, and easily discolored clothes.
- Temperature fixed 60°C.

#### NOTE:

- Steam wash is a highly concentrated and efficient. It may seem there is no water inside the drum, but this is normal.
- Steam spray may not be seen clearly through the door; however, the washer is spraying steam strongly inside.
- During the steam operation, a spraying sound will be heard. This is not a malfunction

#### **▲** CAUTION

Do not reach into the washer while operating. Steam can cause severe burns.

### Refresh

#### ■ Refresh cycle

- For slightly wrinkled clothes which have been stored for an extended time.
   It just makes wrinkled clothes easy to iron (Do not load wet clothes).
- · Wrinkles will be reduced.
- Fixed 60°C

#### ■ How to use Refresh cycle

- Turn on the washer and select the Refresh cycle.
- 2. Load 5 items or less and close the door.
- Press the Turbo Steam button repeatedly until the desired and correct number of items is displayed. Initial display is 3 items
- 4. Press the Start/Pause button

#### [Precautionary Notes]

- The Refresh cycle is not like other washing or drying cycles.
- Due to the characteristic of cotton fibers, this cycle is not recommended for 100% cotton clothing.
- Remove stains from clothing before using the Refresh cycle to prevent permanently setting the stains by high heat.
- Be sure the faucet is open. This cycle uses a little water to produce steam.
- Be careful not to touch the door. It can be very hot.
- Do not open the door while operating. Steam can cause severe burns.
- After removing clothes from the Refresh cycle they may feel slightly damp wait at least 10 minutes before putting the clothes on.
- Best result are achieved when articles are of similar size and fabric type. Do not overload (Load less than 3 dress shirtes)

# Spin



 By pressing the Spin button, the spin speed can be chosen.

### 1. Spin selection

- Spin speed is available according to the program as follows.
- Cotton & Quick 30 No Spin - 400 - 800 - 1000 - 1200
- Baby Care, Duvet, Synthetic, Wool/Silk, Hand Wash

No Spin - 400 - 800 - 1000

- **Delicate** No Spin – 400 – 800

### 2. No spin

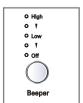
 If "No Spin" is selected, the washer stops after draining water.

### 3. Spin only

- 1 Press the Power buton
- Set the desired spin speed by pressing the Spin button.
- Press the Start/Pause button.

The required temperature lamp will light up for identification.

# Beeper



 Press the Beeper button repeatedly to adjust the volume of the Beeper. (High/Low/Off)

The required temperature lamp will light up for identification.

### **Display**



# 1. Special function display

- When Child lock is selected, the "

  " lamp is on.
- When time delay is selected, it shows the remaining times to finish the selected program.

#### **■** Est. Time Remaining

- This display shows the estimated time remaining in the cycle when operating.
- This washer automatically detects the wash load (weight) and optimizes the washing time. After detecting, the display will show the adjusted time remaining.

#### **■ Status Indicator**

 It shows elapsed time of the cycle the washer is operating.

### 2. Self diagnose display

 If the washer encounters a fault during operation, the associated fault will be displayed.

"PE": Water pressure sensing error

"FF": Problem of overfilling water

"∃E": Door is not closed

"LE": Over load in motor

"[F": Over load in motor

"! F": Water inlet trouble

"[]= ": Drainage trouble

";;; ": Unbalanced load

" F F ": Water temperature trouble

If these error letters are displayed, please refer to the troubleshooting page27 and follow the guide.

### 3. Completion of washing

When washing cycle is completed,
 " ☐ ¬ □ " is displayed on the "Multi display".

#### 4. Time left

- During washing cycle, the remaining washing time is displayed.
- Recommended program by manufacturer.
- Cotton: around 2 hours 2 minutes
- Synthetic :

around 1 hour 28 minutes

- Delicate: around 1 hour 16 minutes

- Wool/Silk: around 1 hour 4 minutes

- Hand Wash :

around 1 hour 4 minutes

- Duvet : around 1 hour 16 minutes

- Quick 30: around 30 minutes

- Refresh : around 20 minutes

- Baby Care :

around 2 hours 48 minutes

- The washing time may vary by the amount of laundry, water pressure, water temperature and other washing conditions.
- If an unbalanced load is detected or if the suds removing program operates, the wash time may be extended.

(Max. increasing time is 45 minutes.)

# Maintenance

- \* Before cleaning the washer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock to avoid electrical shock hazards.
- \* When disposing of the appliance, cut off the mains cable, and destroy the plug Disable the door lock to prevent young children being trapped inside.

#### ■ The water inlet filter

- " / E " error message will blink on the control panel when water does not enter the detergent drawer.
- If water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged.

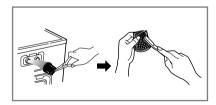
It is therefore a good idea to clean it from time to time.



1. Turn off the water tap.



**2**. Unscrew the water inlet hose.



**3.** Clean the filter using a hard bristle brush.



**4**. Tighten up the inlet hose.

# Maintenance

### ■ The drain pump filter

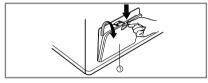
\* The drain filter collects threads and small objects left in the laundry.

Check regularly that the filter is clean to ensure smooth running of your machine.

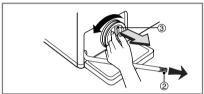
**CAUTION** First drain using the drain hose and then open the pump filter to remove whatever any threads or objects.

Be careful when draining if the water is hot.

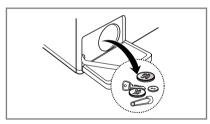
\* Allow the water to cool down before cleaning the drain pump, carrying out emergency emptying or opening the door in an emergency.



**1.** Open the lower cover cap (①) by using a finger. Turn the drain plug (②) to pull out the hose.



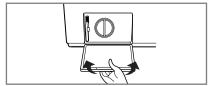
2. Unplug the drain plug (②), allowing the water to flow out. At this time use a vessel to prevent water flowing on to the floor. When water does not flow any more, turn the pump filter (③) open to the left.



**3.** Remove out any foreign material from the pump filter (③).



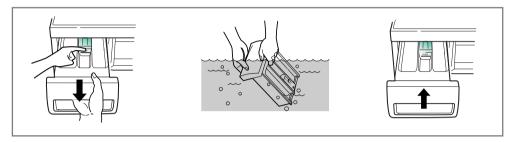
**4.** After cleaning, turn the pump filter (③) clockwise and insert the drain plug (②)to the original place. close the lower cover cap.



# Maintenance

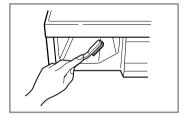
#### ■ Dispenser drawer

- \* After a while detergents and fabric softeners leave a deposit in the drawer.
- It should be cleaned from time to time with a jet of running water.
- If necessary it can be removed completely from the machine by pressing the catch downward and by pulling it out.
- To facilitate cleaning, the upper part of the fabric softener compartment can be removed.



#### ■ The drawer recess

- \* Detergent can also accumulate inside the recess which should be cleaned occasionally with an old toothbrush.
- Once you have finished cleaning, replace the drawer and run a rinse cycle without laundry.



### ■ The washing drum

- If you live in a hard water area, limescale may continuously build up in places where it cannot be seen and thus not easily removed.
- Over time the build up of scale clogs appliances, and if it is not kept in check, expensive maintenance or repairs may result.
- Although the washing drum is made of Stainless steel, specks of rust can be caused by small metal articles (paper clips, safety pins) which have been left in the drum.
- The washing drum should be cleaned from time to time.
- If you use descaling agents, dyes or bleaches, make sure they are suitable for washing machine use.
- \* Descaler may contain chemicals that may damage part of your washing machine.
- \* Remove any spots with a stainless steel cleaning agent.
- \* Never use steel wool.



#### ■ The water circulation nozzle & steam nozzle

· Clean the water circulation nozzle, if clogged.

#### ■ Cleaning your washer

#### 1. Exterior

Proper care of your washer can extend its life.

The outside of the machine can be cleaned with warm water and a neutral non abrasive household detergent.

Immediately wipe off any spills. Wipe with damp cloth.

Try not to hit surface with sharp objects.

\* IMPORTANT: Do not use methylated spirits, diluents or similar products.

#### 2. Interior

Dry around the washer door opening, flexible gasket and door glass.

Run washer through a complete cycle using hot water.

Repeat process if necessary.

NOTE Remove hard water deposits using only cleaners labeled as safe for washing machine.

### ■ Winterizing instructions

If the washer is stored in an area where freezing may occur or moved in freezing temperatures, follow these instructions to prevent damage to the washer:

- 1. Turn off water supply tap.
- 2. Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses.
- 3. Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.
- Add 1gallon(3.8L) of nontoxic recreational vehicle(RV) antifreeze into an empty wash drum.
   Close the door.
- Set spin cycle and let washer spin for 1minute to drain out all water.Not all of the RV antifreeze will be expelled.
- **6.** Unplug electrical power cord, dry the drum interior, and close the door.
- **7.** Remove dispenser drawer, drain and dry excessive water from the compartments.
- 8. Store washer in an upright position.
- To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. Do not add wash load.

\* This washing machine is equipped with automatic safety functions which detect and diagnose faults at an early stage and react appropriately.

When the machine does not function properly or does not function at all, check the following points before you contact your service provider.

Symptom	Possible Cause	Solution
Rattling and clanking noise	Foreign objects such as coins or safety pins maybe in drum or pump.	Stop washer and check drum and drain filter. If noise continues after washer is restarted, call your authorized service centre.
Thumping sound	Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal.	If sound continues, washer is probably out of balance. Stop and redistribute wash load.
Vibrating noise	Have all the transit bolts and packing been removed?     Are all the feet resting firmly on the ground?	If not removed during installation, refer to Installation guide for removing transit bolts.  Wash load may be unevenly distributed in drum. Stop washer and rearrange wash load.
Water leaks.	Fill hoses or drain hose are loose at tap or washer.	Check and tighten hose connections.
	House drain pipes are clogged.	Unclog drain pipe. Contact plumber if necessary.
Oversudsing		Too much detergent or unsuitable detergent may cause excessive foaming which may result in water leaks, and vibration during spin.
Water does not enter washer or it enters slowly	Water supply is not adequate in area.	Check another tap in the house.
	Water supply tap is not completely open.	Fully open tap.
	Water inlet hose(s) are kinked.	Straighten hose(s).
	The filter of the inlet hose(s) are clogged.	Check the filter of the inlet hose(s).
Water in the washer	Drain hose is kinked or clogged.	Clean and straighten the drain hose.
does not drain or drains slowly.	The drain filter is clogged.	Clean the drain filter.

Symptom	Possible Cause	Solution
Washer does not start	Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose.	Make sure plug fits tightly in wall outlet.
	<ul> <li>House fuse blown, circuit breaker tripped,or a power outage has occurred.</li> </ul>	Reset circuit breaker or replace fuse. Do not increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have
	Water supply tap is not turned on.	it corrected by a qualified electrician. Turn on water supply tap.
Washer won't spin	* Check that the door is firmly shut.	Close the door and press the Start/Pause button. After pressing the Start/Pause button, it may take a few moments before the clothes washer begins to spin. The door must lock before spin can be achieved.
Door does not open		Once started, the door can not be opened for safety reasons. Wait one or two minutes before opening the door to give the electric locking mechanism time to release.
Wash cycle time delayed		The washing time may vary by the amount of laundry, water pressure, water temperature and other using conditions.  If the imbalance is detected or if the suds removing program works, the wash time shall be increased.

# roubleshooting guide

Symptom	Possible Cause	Solution
1 E	Water supply is not adequate in area     Water supply taps are not completely open.     Water inlet hose(s) are kinked.     The filter of the inlet hose(s) are clogged.	Check another tap in the house. Fully open tap.  Straighten hose(s). Check the filter of the inlet hose(s).
0 E	Drain hose is kinked or clogged.     The drain filter is clogged.	Clean and straighten the drain hose. Clean the drain filter.
U E	Load is too small.     Load is out of balance.     The appliance has an unbalance detection and correction system. If individual heavy articles are loaded (ex. bath mat, both robe, etc.), this system may stop spinning or even interrupt the spin cycle altogether.     If the laundry is still too wet at the end of the cycle, add smaller articles of laundry to balance the load and repeat the spin cycle.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load. Rearrange load to allow proper spinning
dE	• Is the door opend or not completely closed?	Close the door completely.  * If "dE" is not released, call for service.
L E		Unplug the power plug and call for service.
FE	Water overfills due to the faulty water valve.	Close the water tap. Unplug the power plug.
PE	Water level sensor has malfunctioned.	Call for service.
[EE]	Over load in motor.	
LE	Over load in motor.	

# erms of Warranty

#### What Is Not Covered:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- If the product is connected to any voltage other than that shown on the rating plate.
- If the fault is caused by accident, neglect, misuse or Act of God.
- If the fault is caused by factors other than normal domestic use or use in accordance with the owner's manual.
- Provide instruction on use of product or change the set-up of the product.
- If the fault is caused by pests for example, rats or cockroaches etc..
- Noise or vibration that is considered normal for example water drain sound, spin sound, or warming beeps.
- · Correcting the installation for example, levelling the product, adjustment of drain.
- · Normal maintenance which recommended by the owner's manual.
- Removal of foreign objects / substances from the machine, including the pump and inlet hose filter for example, grit, nails, bra wires, buttons etc.
- Replace fuses in or correct house wiring or correct house plumbing.
- · Correction of unauthorized repairs.
- Incidental or consequential damage to personal property caused by possible defects with this appliance.
- If this product is used for commercial purpose, it is not warranted.

(Example : Public places such as public bathroom, lodging house, training center, dormitory)

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product, or the replacement of a defective part, shall be borne by the owner.

# مزايا المنتج



### ■ نظام الدفع المباشر

محرك DC المتقدّم بلا فراش يدير الحلة مباشرة بدون حزام وبكرة.



#### ■ دورة الماء

رش سائل الغسيل والماء على الملايس وأحدا فواحد. عندها يتم نقع الملابس بسرعة أكثر وتماما أثناء دورة الغسيل. ويمكنك إزالة صقاقيع سائل الغسيل بسهولة أكثر برش الماء أثناء دورة الشطف. ونظام دوران الماء يستخدم كلى الماء وسائل الغسيل بفعالية أكثر.



### ■ الحلة المائلة والباب بفتحه العريض جدا

بفضل الحلة المائلة والفتح العريض جدا، يمكن حمل الملابس وإخراجها بسهولة أكثر.



## ■ نظام التحكم في السرعة بضجيج منخفض

بالإشعار بكمية الغسيل وتوازنه، يتم توزيع الغسيل لتخفيض مستوى ضجيج ناجم عن التدوير



■ كشف حمل الغسيل التلقائي يكشف الجهاز الحمل وأمثل وقت للغسيل تلقائيا.



# ■ جهاز التسخين الداخلي

جهاز التسخين الدالخي يسخُّل الماء تلقائيا على أفضل درجة حرارة في الدورة المختارة.



### ■ إغلاق الطفل

نظام إغلاق الطفل يستخدم لمنع الأطفال عن الضغط على أي زر لتغيير البرنامج أثناء التشغيل.



### المحتويبات

3 .		لتنبهات
4 .		لمواصفاتل
11		لعنانة قبل الغسيل
12		ضافة مادة التنظيف .
14		لوظيفة
15	ة	كيفية استخدام الغسال
27	حه	ليل تجري الخلل وإصلا.
3U		7:1 :11 1

# اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام



من أجل السلامة، لا بد من إتباع التعليمات الموضحة في هذا الدليل لتخفيف خطر الاحتراق أو الانفجار ، والصدمات الكهربائية ، أو لمنع الخسائر المادية، جرح الشخص، أو تقصير العمر.

#### التعليمات المهمة من أجل السلامة

تنبيه: لخفض خطر الاحتراق ، والصدمات الكهربائية ، أو جرح الشخص عند استخدام جهاز الغسالة، اتبع التحذيرات الأساسية بما فيها الأمور التالية:

- لا تركّب أو تحفظ جهاز الغسالة في مكان معرض للمطر والرطوبة.
- ♦ لا تركب أو تحفظ جهاز الغسالة في مكان معرض للمطر والرطوية.
  - لا تعبث بلوحة التحكم.
  - لا تصلح أو تبدل أي قطعة من جهاز الغسالة أو لا تصلح أو باستثناء الحالة الموصى بها خاصة في تعليمات الصيانة للمستخدم أو تعليمات إصلاح المستخدم الصادرة التي تفهمها وتقوم بها بمهارة.
- اترك تحت الجهاز وحول الجهاز خاليا من المواد القابلة للاشتعال مثل الكتان ، والورق ، والسجادة ، المواد الكيمائية ... الخ.
- الإشراف الدقيق مطلوب في حالة أن هذا الجهاز يعمل من قبل أو قريبا من الأطفال.
  - لا تسمح للأطفال باللعب على ، مع ، أو داخل هذا الجهاز أو أي جهاز آخر.
    - لا تترك باب جهاز الغسالة مفتوحا. الباب المفتوح يغري الأطفال للتعلق بالباب أو الدخول الى داخل الجهاز.
- لا تلامس جهاز الغسالة أثناء التشغيل. انتظر
   حتى تتوقف الحلة عن العمل تماما.

- عمليات الغسيل قد تخفض مقاومة الالتهاب للأقمشة. ٪ لا تغسل أو تجفف الأشياء التي يتم تنظيفها ، غسيلها ، نقعها أو وضع النقاط عليها بالمواد القابلة للاشتعال أو الانفجار (مثل الشمع ، والزيت ، والدهان ،والغاز ولين، ومزيل الشمحم، ومحلول التنظيف الجاف ،
- والكيروسين ، و ....) الأمر قد يؤدي الى اشتعال أو انفجار .
  - لتجنب هذه النتيجة ، اتبع تعليمات الغسيل والصيانة من قبل صانع الملابس بعناية.
- لا تضرب باب الغسالة بعنف أو لا تحاول فتح الباب بقوة وهو مغلق. هذا قد يؤدي الى إحداث ضرر فى الغسالة.
- لتخفيف احتمال صدمات كهربائية، افصل قابس الجهاز عن مخرج التيار أو افصل جهاز الغسالة عن موزع الكهرباء في البيت بواسطة إزالة صهيرة أو إيقاف قاطع الدائرة قبل محاولة أي صيانة أو تنظيف.
- ♥ لا تحاول تشغيل هذا الجهاز في حالة حدوث ضرر ، عطل ، فك جزئي، أو فقد قطعة أو انكسار قطع، بما فيها سلك أو قابس متضرر.

# احفظ هذه التعليمات

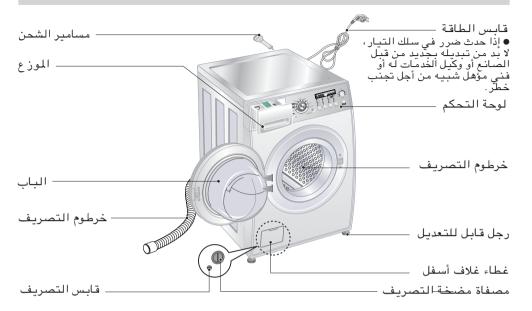
### تعليمات التوصيل الأرضى

لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز. في حالة حدوث عطل أو خلل، التوصيل الأرضي يخفض خطر الصدمات الكهربائية بتقديم مرور مقاومة أقل للتيار الكهربائي. هذا الجهاز مزود بسلك ذي أداة التوصيل الأرضي للجهاز وقابس التوصيل الأرضي. لا بد من وصل القابس الى مخرج تيار مناسب تم تركيبه وتوصيله الأرضى بشكل صحيح وفقا لجميع الرموز المحلية والأحكام.

- لا تستخدم محولا أو إلا، لا يصلح قابس التوصيل الأرضى.
- إذا لم يكن لديك مخرج التيار المناسب ، اتصل بفني كهربائي.

تنبيه: التوصيل غير الصحيح لإداة التوصيل الأرضي للجهاز قد يؤدي الى إحداث خطر الصدمات الكهربائية. تأكد من التوصيل الصحيح من قبل فني كهربائي مؤهل أو فني للخدمات في حالة أنك تشك في التوصيل الأرضي للجهاز. لا تعدل القابس المزود بالجهاز - إذا كان مخرج التيار غير مناسب، ركّب مخرج التيار المناسب من قبل فني كهربائي مؤهل.

# المواصفات



■ الاسم : جهاز الغسالة بالحمل الأمامي

■ الطاقة الكهربائية : - 220. فولت - ، 50 هبرتز

■ الأبعاد : 635 ملم (عرض) × 720 ملم (عمق) × 925 ملم(ارتفاع)

■ الوزن : 81 كجم

■ سعة الغسيل : 10,2 كجم

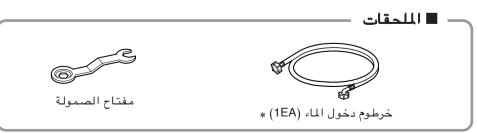
■الواط الأقصى : 2200 واط(الغسيل) ، 1900 واط(بالبخار)

■ سرعة التدوير : لا تجفيف/400/800/400/

■ استهلاك الماء : 63 لتر

■ ضغط الماء المسموح : 0,3 - 10 كجم.قوة/سم ٢ ( kPa 1000 -30 )

\* قد يتغير المنظر والمواصفات بدون إشعار لتحسين جودة الأجهزة.



## التركيب

ركّب جهاز الغسالة أو احفظها في مكان غير معرض لدرجة الحرارة أقل من درجة التجميد أو معرض للطقس اعمل التوصيل الأرضي الناسب بالتأكيد من جميع الرموز الحكومية والأحكام.

لا بد من عدم سد الفتحات تحتُّ الجهاز بالسجادة في حالة تركيب جهاز الفسالة على أرض مغطاة بالسجادة.

في البلدان التي هناك فيها مناطق قد تعرض لكثرة الصوصور أو الحشرات الأخرى، خذ عناية خاصة من أجل الاحتفاظ بنظافة الجهاز وحوله في جميع الأوقات.

لا تغطى ضمانة هذا الجهاز أي ضرر قد تحدثه الصوصور أو الحشرات الأخرى.

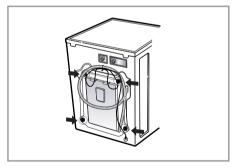
#### ■ مسامير النقل

تم تثبيت الجهاز بواسطة مسامير النقل لمنع الجهاز عن حدوث الضرر داخل الجهاز أثناء النقل.

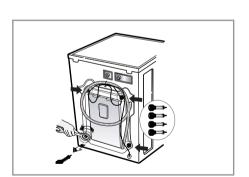
يجب نزع صندوق الشحن ومسامير الترحيل كلها قبل استعمال الغسالة.



# ■ إزالة مسامير النقل



- 1. لمنع حودث ضرر داخل الجهاز أثناء النقل، تم
   تثبیت الجهاز ب ٤ مسامیر خاصة . قبل
   تشغیل الجهاز ، ازل المسامیر مع السدادات
   المطاطیة للثقوب.
- إذا لم تزلها، هذا قد يؤدي الى إحداث اهتزاز شديد ، وضجيج وعطل.
- 2. ارخ ٤ مسامير بواسطة مفتاح صمولة مزود بالجهاز.



- اسحب ٤ مسامير مع السدادات
   المطاطية للثوق بلويالسدادة بقليل. احفظ
   ٤ مسامير وملوي الصمولة لاستخدامها في
   المستقبل.
  - كلما نقلت الجهاز، لا بد من تثبيت الجهاز بالمسامير مرة ثانية.
    - 4. اغلق الفتحات بالأغطية المزودة.

### ■ متطلبات في مكان التركيب

### الأرض المستوية:

الانحدار المسموح تحت جهاز الغسالة كله 1 درجة .

#### مخرج التيار:

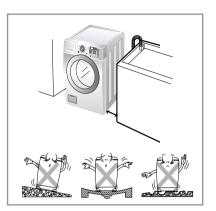
لا بد من وجوده في ضمن 1.5 متر من جانبي الغسالة. لا توصل إلا جهازا واحدا الى مخرج التيار.

#### المسافة الإضافية:

من الجدار ، والباب، والأرض المسافة المحددة مطلوبة. (10 سم: خلف / 2 سم: جانبين يمين ويسار)

لا تضع الملابس التي تغسلها أو تحفظها على أعلى جهاز الغسالة في أي وقت.

هى تؤثر على أنتهاء الغسيل أو التحكم فيه.



#### ■ تحديد المكان

تأكد من أن دوران الهواء حول الغسالة لا يعيقه السجاد، بساط أو غيره.

- لا تحاول أبدا تصحيح أي مستوى على البلاط عن طريق قطع خشبية،ألواح خشبية أو مواد شبيه بذلك أسفل الغسالة.
  - إذا استحال تجنب وضع الغسالة بالقرب من موقد غاز (فرن)أو موقد يعمل بالفحم،يجب وضع عازل مغطى بورق ألمونيوم (فويل) على الجانب المواجه للفرن أو الموقد، على أن يتم إدخاله بين الجهازين.
  - يجب عدم تركيب الغسالة في غرف يمكن أن تنخفض درجة حرارتها إلى دون الصفر درجة مئوية.
    - الرجاء التأكد عند تركيب الغسالة سهولة وصول فنى الصيانة فى حالة تعطلها.
- مع تركيب الغسالة قم بتعديل الاقدام الأربعة باستعمال مفتاح مسمار الترحيل المزود للتأكد من استقرار الغسالة و وجود خلوص بمقدار ٢٠ ملم بين قمة الغسالة والجانب الأسفل للمحركات العليا.

# التركيب

# ■ التوصيل الكهربائي

- 1. لا تستخدم سلكا إضافيا أو محولا مزدوجا.
- 2. إذا كان سلك التيار مضررا ، لا بد من تبديله بالجديد من قبل الصانع أو وكيل الخدمات له أو فني مؤهل شبيه من أجل تجنب خطر.
  - 3. انزع قابس الجهاز دائما واغلق حنفية الماء بعد استخدام الجهاز.
  - 4. صل جهاز الغسالة الى مخرج التيار الموصول أرضيا وفقًا لأحكام توصيل الأسلاك.
    - 5. لا بد من وضع الجهاز بحيث يمكن توصيل القابس الى مخرج التيار بسهولة.
- ♦ إصلاح جهاز الغسالة لا بد من القيام به من قبل الفني المؤهل . القيام بالإصلاح من قبل الفني غير المختص قد يؤدى الى إصابة الشخص بالجرح أو العطل الخطير . اتصل بمركز الخدمات المحلى لك.
  - ♦ لا تركّب جهاز الغسالة في الغرف التي تكون درجة الحرارة فيها أقل من درجة التجميد. الخرطوم المتجمد قد ينكسر بالضغط عليه. وقد تتعطل وحدة التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة تحت نقطة التجميد.
- ♦ إذا تم نقل الجهاز في الأشهر الشتائية وكانت درجة الحرارة فيها أقل من نقطة التجميد: احفظ جهاز الغسالة في درجة حرارة الغرفة لمدة بعض ساعات قبل تشغيله.

#### تحذب

t.تحذير: بالنسبة لسلك التيار الكهربي، يوصى في معظم الأجهزة بوضع دائرة مخصصة، ذات منفذ أحادي والذي يزود التيار الكهربي للجهاز فقط ولا يوجد به أية منافذ إضافية أو دوائر فرعية. إنظر صفحة المواصفات في دليل المالك للتأكد.

عربية مريد مساهناته. ويتعلق المحالية، أو التالفة أو المرتخية أو أسلاك التمديد أو الأسلاك الكهربية البالية أو عزل الأسلاك التالفة أو المشقوق خطر. عزل الأسلاك التالفة أو المشقوق خطر.

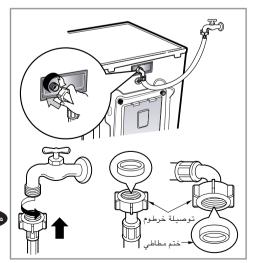
عرل الاسلاك النالغه او المتفوق حطر. ريمكن لأي من هذه الظروف أن تسبب صعق كهربي أو اشتعال النار. اقحص سلك الجهاز، وإذا ظهر عليه أي تلف أو إهلاك، فانزعه من القابس، وأوقف تشغيل الجهاز، واستبدل السلك بسلك أخر مماثل بواسطة فني صيانة معتمد. الممي سلك التيار الكهربي من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي كأن يتم التوائه أو خرقه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. يرجى مراعاة الانتباه عند التعامل مع القوابس ومنافذ الجدران والنقطة التي يخرج السلك منها من الجهاز.

# 

■ توصيل خرطوم تزويد الماء

- kPa 1000 و kPa 30 و kPa الله من بين 30 kPa و 1000 kPa (\$0.00 0.3 )
  - لا تقشر أو تصلب الخيط عند توصيل خرطوم توزيد الماء الى صمام الدخول.
  - أِذًا كان ضغط الماء أكثر من 4Pa 1000 ، لا بد من تركيب إداة خفض الضغط.
- ●الختمان المطاطيان مزودان بخرطوم تزويد الماء وهذان من أجل منع تسرب الماء.
- تأكد من توصيلات جهاز الغسالة بإحكام بفتح حنفية الماء تماما.
- افتحص حالة الخرطوم على فترات وبدّل الخرطوم بجديد عند الحاجة.
  - تأكد من عدم وجود لي في الخرطوم وعدم ضغط الخرطوم.

لاحظة نبعد اكتمال التوصيل، في حالة تسرب الماء من الخرطوم، كرّر نفس الخطوات. استخدم أكثر نوع من الحنفية سهولة لإمداد الماء. وفي حالة أن الحنفية مربعة أو كبيرة جدا، انزع حلقة الإبعاد قبل إدخال الحنفية الى المحول.



# التركيب

### ■ حنفیة عادیة بدون خیط وخرطوم تزوید ماء مننوع برغی

1. ارخ البرغي لتثبيت الحنفية. 2. ادفع التوصيلة الى الأعلى حتى تتصل الحشية المطاطية بالحنفية بإحكام. ثم ثبت ٤ براغي.



3. ادفع خرطوم تزوید الماء الي الأعلى عموديا بحيث تتصل الحشية المطاطية الموجودة داخل الخرطوم بالحنفية بإحكام ثم ثبته بتدوير البرغي الى اليمين.

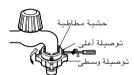


# ■ حنفية عادية بدون خيط وخرطوم تزويد ماء من نوع لمسة واحدة

1. ارخ برغى التوصيلة الأعلى

حشية مطاطية توصيلة أعلى برغى التثبيت

2. ادفع التوصيلة الأعلى الى الأعلى حتى تتصل الحشية المطاطية بالحنفية بإحكام. ثم ثبت ٤ براغي.



3. صل خرطوم تزوید الماء الى التوصيلة الوسطى ، بدفع الصفيحة الى الصعي الأسفل. توصيلة أعلى-

خرطوم تزوید الماء ---

● دوّر التوصيلة الوسطى لكى لا يتسرب الماء.

● تأكد من أن الختم المطاطى موجود داخل توصيلة الخرطوم.

توصيلة خرطوم



في حالة أن قطر الحنفية أكبر

من صفيحة الدليل.





● لفصل خرطوم تزوید الماء عن التوصيلة الوسطى اغلق حنفية الماء. ثم اسحب خرطوم تزويد الماء الى الأسفل ، بدفع الصفيحة الي الأسفل.



- يتم توزيع جهاز الغسالة بتوصيل الماء البارد فقط.
  - تأكد من أن عدم وجود لي في الخرطوم وأن الخرطوم غير مضغوط.

#### التركيب

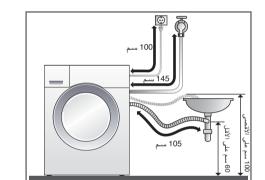
هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام على متن البحر أو للاستخدام في العربات المتحركة مثل القافلة والطائرة ... الخ.

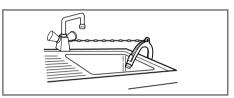
اوقف الحنفية في حالة عدم استخدام الجهاز لمدة طويلة (مثل الإجازة) ، خاصة ليس هناك الفتحة للتصريف ( الأخدود) بالقرب.

عند طرد الجهاز، اقطع الكابل الرئيسي ودمّر القابل واكسر قفل الباب لمنع الصغر من سقوطهم في داخل الجهاز.

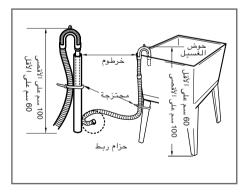
مادة الحشية (مثل الأفلام والستيروفوم) قد تكون خطيرة للأطفال. هناك خطر الاختناق! اترك جميع التغليفات جيدا على البعد عن الأطفال.

#### ■ تركيب خرطوم التصريف





- عند تركيب خرطوم التصريف في البالوعة، ثبته بإحكام بواسطة حبل.
  - تثبيت خرطوم التصريف المناسب يحمي الأرض من الضرر بسبب تسرب الماء.



- 105 mg abs 18/16/2000
  - لا بد من وضع خرطوم التصريف بارتفاع أعلى من 100 سم من الأرض.
  - تثبيت خرطوم التصريف المناسب يحمي الأرض من الضرر بسبب تسرب الماء.
  - في حالة أن خرطوم التصريف طويل جدا، يرجى عدم ملء الغسالة. هذا قد يؤدي الى إحداث ضجيج غير عادي.

#### التركيب

#### ■ ضبط الاستواء



1. استواء جهاز الغسالة الصحيح يمنع الضجيج والاهتزاز الشديد. ركّب جهاز الغسالة على أرض مستوية وثابتة ، والأفضل في زاوية الغرفة.

\* ملاحظة: الأرض من الخشب أو من نوع الإسناد قد يؤدي الى

الاهتزاز الزائد أو الخطأ في توازن الحمل.

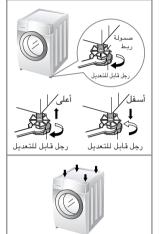
- 2. إذا كانت الأرض غير مستوية، اضبط الرجل القابل للتعديل كما تريد. ( لا تدخل قطعة من الخشب .. الخ تحت الرجل) تأكد من ثبات جميع أربعة أرجل ووضعها على الأرض ثم تأكد من أن الجهاز مستوى تماما. (استخدم ميزان التسوية)
- \* بعد تعديل القدم،أحكم ربط صمولة الربط عن طريق تدويرها عكس اتجاه دوران الساعة.
- \* في حالة تركيب جهاز الغسالة على منصة مرتفعة، لا بد من تثبيته بإحكام من أجل تجنب الخطر ليسقط على الأرض.
  - \* الفحص القطري

عند الضغط على حافة أعلى جهاز الغسالة قطريا، لا بد من عدم تحرك جهاز الغسالة الى الأعلى والأسفل أبدا.

(برجى فحص كلا الاتجاهين)

إذا تحرك جهاز الغسالة عند الضغط على أعلى جهاز الغسالة قطريا، اضبط الأرجل من جديد.

كوب مطاطى



#### ىلاط مسلح

- يجب أن يكون سطح التركيب نظيفا، جافا ومستويا.
  - رَكُبُ الغَسَّالَةُ على بلاط صلَّد مسطّح.

#### الأرض من القراميد (الأرض الزالقة)

• ضع كل قدم من الجهاز على كل مسند لها وعدّل استواء الجهاز مناسبا (اقطع مسند قدم بـ 70 × 70 ملم) والصق القطع على القرمدة الجافة بحيث الجهاز موجود.)

\* مسند القدم صنع من المادة اللاصقة الذاتيد التي تستخدم على السلاليم والخطوات المضادة للزلق.

#### أرضية خشيية

• الأرضية الخشبية يمكن أن تؤدى إلى الاهتزاز.

- لمنع الاهتزاز نوصيك بوضع أكواب مطاطية أسفل كل قدم،بسمك
- ١٥ ملم على الأقل أسفل الغسالة،على أن يتم التثبيت باثنين من بلاط مسلح مع مسامير.
  - إذا كان ممكنا،ركب الغسالة على إحدى زوايا الغرفة،حيث يكون البلاط أكثر ثباتا.
    - \*أدخل الأكواب المطاطية لخفض الإهتزاز.
- \* يمكنك الحصول على الأكواب المطاطية. (بي/رقم 4620ER4002B) من قسم قطع غيار ال جي

- تحديد مكان الغسالة وتسويتها يؤكد تشغيل أطول ومعتمد ومنتظم. يجب أن تكون الغسالة في وضع أفقي بالكامل وأن تكون في وضع معتدل بالكامل. يجب عدم » أرجحة » كل الزوايا تحت التحميل. يجب أن يكون سطح التركيب نظيفا، خاليا من شمع البلاط وأي طلاء لزج. لا تترك قدم الغسالة تتبلل. إذا أصبحت قدم الغسالة متبللة، قد يحدث زلقها.

#### العنابة قبل الغسيل

#### ■ قبل الغسبل الأول

اختر دورة (قطن 60°م و اضف نصف حمل من مسحوق الغسيل) تسمح للوحدة بالغسيل بدون وضع ملابس. هذا يزيل الرواسب من الطبل التي قد تبقى أثناء إنتاج الجهاز.

#### ■ العناية قبل الغسيل

#### 1. رقعة العناية

ابحث عن رقعة العناية الموجودة في ملابسك. هذه الرقعة تعرفك محتويات الأقمشة لملابسك وكيفية غسيلها.

للحصول على أفضل نتائج، افرز الملابس الى نوع يمكن غسيلها بدوران نفس الغسيل.

درجة حرارة الماء وسرعة التدوير والأقمشة المختلفة مطلوبة لغسيلها بطرق مختلفة.

افرز دائما الملابس باللون الغامق من الملابس باللون الخفيف والملابس البيضاء. اغسل الملابس منفصلة بين الملابس المصبوغة والملابس الكتانية وقد يحدث تحويل اللون للملابس البيضاء ... الخ. إذا أمكن ، لا تغسل الملابس الشديدة الوسخ مع الملابس الخفيفة الوسخ.

> وسخ (شدید ، عادی ، خفیف) لون (أبيض ، خفيف ، غامق) كتان (منتجات كتانية ،جامع كتان)

فرّز الملابس وفقا لمستوى الوسخ. افصل الملابس البيضاء عن الأقمشة الملونة اغسل منتجات كتانية وملابس يجمع الكتاب انفصالا.

#### 3. العناية قبل الحمل

■ ضع الملابس الكبيرة والصغيرة معا. في هذه الحالة، ضع الملابس الكبيرة أولا. لا بد من عدم وضع الملابس الكبيرة أكثر من نصف كل الحمل.

لا تغسل الملابس الفردية. هذا قد يؤدي الى عدم التوازن في الحمل. اضف قطعة أو قطعتين متشابهتين.



● افحص جميع الجيوب للتأكد من أنها فارغة. الأشياء مثل المسامير ، ومشبك الشعر ، وعود الثقاب ، الأقلام، والقطع المعدنية والمفاتيح قد تؤدى الى إحداث ضرر في كلى جهاز الغسالة والملابس.

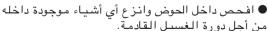




● امسح الوسخ والبقع بواسطة فرشاة مع سائل الغسيل القليل بالماء على الوسخ مثل الياقة والكم للمساعدة في إزالة الوسخ.



● افحص الطيات للحشية المرنة(رمادية) وانزع أي أشباء صغيرة إذا كانت موجودة.



● اخرج أي ملابس أو أشياء في الحشية المرنة لمنع الملابس والحشية من الأضرار.

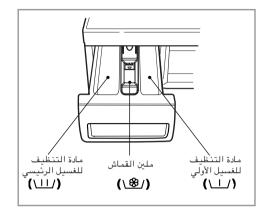


#### إضافة مادة التنظيف

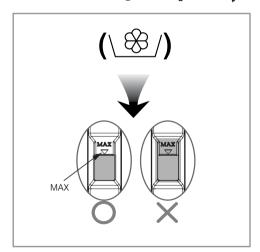
#### ■ إضافة مادة التنظيف وملين القماش

#### 1. دولات التوزيع

- الغسيل الرئيسي فقط 🕈 🔱
- الغسيل الأولي + الغسيل الرئيسي ♦ لل. ١١١٠



#### 2. إضافة ملين القماش



● لا تملأ ملين القماش أكثر من الخط الأقصى للملء.

الإفراط في الملء قد يؤدي الى توزيع ملين القماش الذي يوسخ الملابس.

- لا تترك ملين القماش في دولاب مادة التنظيف لمدة أكثر من يومين.
  - (ملين القماش قد يتصلّب)
- تتم إضافة ملين القماش أثناء آخر دوران
   من الشطف أوتوماتيكيا.
  - لا تفتح الدولاب أثناء توزيد الماء.
  - المحلولات (بنزين ... الخ) غير مسموحة.

ملاحظة : لا تصب ملين القماش على الملابس مباشرة.

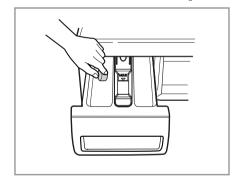
#### إضافة مادة التنظيف

#### 3. جرعة مادة التنظيف

- لا بد من استخدام مادة التنظيف وفقا لتعليمات مادة التنظيف من قبل الصانع.
- إذا استخدمت كمية من مادة التنظيف أكثر من الكمية الموصى بها ، قد تحدث الرغوة الكثيرة جدا وهذا يخفض كفاءة الغسيل أو يؤدي الى الحمل الثقيل للموتور. (يؤدى الى العطل)
  - استخدم مسحوق مادة التنظيف فقط
     لجهاز الغسالة بالحمل الأمامى.

كمية مادة التنظيف يمكن تعديلها حسب درجة حرارة الماء ، ونوع الماء ، وكمية الملابس، ومستوى الوسخ للملابس. من أجل أفضل نتائج، تجنب الرغوة الزائدة.

#### 4. منقى الماء



منقي الماء مثل الكالجون يمكن استخدامه لخفض كمية من مسحوق الغسيل في مناطق فيها الماء العسير للغاية.

وزُّعه وفقا للكمية المبينة في العلبة. واضف مسحوق الغسيل أولا ثم منقى الماء.

● استخدم كمية من مسحوق الغسيل لتنقية الماء.

#### \* اللمحات

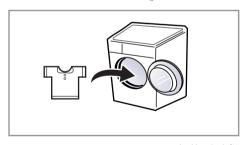
- ب المسابع الكامل : وفقا لنصائح الصانع. الحمل الجزئي : 4/3 من الكمية العادية الحمل الأدنى : 2/1 من الحمل الكامل
- تتدفق مادة التنظيف من الموزع في بداية الدوران.

#### 5. استخدام الأقراص.

١) افتح الباب وضع الأقراص في الحوض.



٢) ضع الملابس في الحوض.



٣) اغلق الباب.

#### الوظيفة

#### ■ الدوران الموصى به وفقا لنوع الغسيل

البرنامج	نوع القماش	درجة حرارة مناسبة	اختياري	حمل أقصى
القطن	افحص إذا كان الغسيل بالجهاز ممكنا أم لا. (قطن أبيض، منشفة كتانية ، أغطية)	60°م (بـارد، 30°م، 40°م، 95°م)	– الغسيل الأولي – الشطف + التجفيف – الدورة فقط	مقدر
الاصطناعي	بولیماید، اکلیلیك ، بولیستیر	40° م (بارد، 30° م،60° م)	– أقل بخار – اقتصاد البخار – الكثيف	أقل من. 5 كجم
رعاية الأطفال	غسل ملابس الأطفال	95°م (60°م،40°م)	- توربو البخار	أقل من. 6 كجم
إعادة الإنعاش	القمصان والبلوزات من قطن مزيج ، بوليستير مزيج	_	- توربو البخار	٥ مواد
الرقيق	ملابس رقيقة وسهلة الضرر	40° م (بـارد، 30° م)		أقل من. 4 كجم
الصوف/ الحرير	الصوف القابل للغسيل في جها ز الغسالة مع الصوف/الحرير الخالص الجديد فقط	*20	– الشطف + التجفيف	أقل من. 3 كجم
الغسيل اليدوي	علامة » الغسيل اليدوي » موضوعة للملابس الصوفية الرقيقة.	30° م (بارد، 40° م)	– الدورة فقط – الكثيف	أقل من. 3 كجم
السريع ٣٠	الملابس الملونة الخفيفة الوسخ			أقل من. 5 كجم
الدفتين	غطاء السرير الممتلئ بالقطن ، الدفتين ، الوسادة ، البطانة ، غطاء الأريكة الممتلئ امتلاءا خفيفا.	40° م (بارد، 30° م)		حجم كبير ( ٩ قطع من الملابس)

- \* درجة حرارة الماء: اختر درجة حرارة الماء لدورة الغسيل. اتبع دائما توصيات صانع الأقمشة أو التعليمات عند الغسيل.
  - \* الغسيل الأولي: للملابس ثقيلة الوسخ، دوران »الغسيل الأولي» مفيد.
  - \* الكثيف: إذا كانت الملابس متسخة بالوسخ الثقيل ، من الأفضل استخدام »الكثيف« الاختياري.
  - \* ضبط البرنامج على " القطن ٦٠° م + الغسيل بالبخار + الكثيف " الاختياري للاختبار وفقا أو بمراعاة EN60456 و EN60456. IEC60456.

#### خيارات النظام البخاري

الدرجة المئوية	البخار	البخار
60°م	البقع المستعصية في الملابس الداخلية أو ملابس الأطفال	تربوالبخار
40°م	عندما تريد ااستعمال الغسل البخاري مع اقتصاد في الطاقة الكهربائية، استعمل هذه الخاصية.	اقتصاد البخار
30°م	عندما تريد ااستعمال الغسل البخاري مع اقتصاد في الطاقة الكهربائية، استعمل هذه الخاصية.	أقل بخار



#### 2. الاختيار اليدوى

- اضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
- اختر الأحوال التي تريد استخدامها، بتدوير
   حلقة البرنامج والضغط على كل زر.

لاختيار كل حالات الغسيل، يرجى مراجعة صفحات من 16 وحتى 22.

● اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت.

#### 1. يتم اختيار دورة القطن عند البدء بالتشغيل.

- اضغط على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
- اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت.
  - الحالة الأساسية
  - الغسيل: الغسيل الرئيسي
    - الشطف : 3 مرات
      - الدورة :
    - 1200 دورة في الدقيقة
    - درجة حرارة اللاء : 60° م
      - البرنامج: القطن



- (1) الزر: الطاقة
  - (2) برنامج
- (3) الزر: التشغيل/التوقف المؤقت
  - (4) الزر: الاختياري
- (5) الزر: اغلاق الطفل (6) الزر: الشطف
- (7) الزر: درجة حرارة الماء
  - (8) الزر: الكثيف
- (12) الزر: توربو البخار

(10) الزر: تأجيل الوقت

(11) الزر: الصفارة

#### الطاقة



#### 1. الطاقة

- اضغط على زر الطاقة لتشغيل/إيقاف الجهاز.
- لإلغاء وظيفة تأجيل الوقت ، يمكنك استخدام هذا الزر.

#### 2. البرنامج الأساسي

- عند الضغط على زر الطاقة، جهاز الغسالة مستعد لدوران الملابس الملونة. والحالات الأساسية الأخرى كما يلى.
- إذا أردت الاستمرار في دوران الغسيل بدون اختيار برنامج، اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت فقط ثم يبدأ جهاز الغسالة بالعمل.

#### ■البرنامج الأساسي

- برنامج القطن / الغسيل الرئيسي / الشطف العادي / 1200 دورة في الدقيقة /

#### البرنامج



تستخدم 9 برامج وفقا لنوع الملابس.

سيضاء المؤشر للإشارة الى البرنامج المختار.

- عند الضغط على زر التشغيل/التوقف
- بالضغط على زر البرنامج، يتم اختيار البرنامج بالترتيب » القطن \_ الأصطناعي \_ الرقيق \_ الصوف/الحرى \_ الغسيل اليدوي \_\_. الدفتين \_ السريع ٣٠ \_ إعادة الإنعاش \_ رعاية الأطفال

لمعرفة نوع الملابس لكل برنامج، يرجى مراجعة مىقحة 14.

#### التشغيل/التوقف المؤقت



Start/Pause

#### 1. التشغيل

● زر التشغيل/التوقف المؤقت هذا يستخدم لتشغيل دوران الغسيل أو التوقف المؤقت من هذا الدوران.

#### 2. التوقف المؤقت

● إذا أردت توقف الجهاز مؤقتا عن دوران الغسيل، اضغط على زر

#### التشغيل/التوقف المؤقت.

● بعد الضغط على زر التوقف المؤقت بدون ضغط على أي زر، يتوقف الجهاز عن العمل أوتوماتكما بعد ٤ دقائق.

#### الكشف



- أثناء ظهور "الكشف" على شاشة العرض، يدور الجهاز ببطء ويكشف كم عددا من الملابس الموضوعة فى الحوض. ويستغرق الوقت بعض ثوان.
- يستخدم في القطن ، الاصطناعي ، العناية على الحساسية وبرنامج.

#### قفل الباب



- يضاء كلما يتم قفل الباب للغسالة.
- يمكنك إلغاء قفل الباب بالضغط على زر
   التشغيل/التوقف المؤقت لإيقاف الغسالة عن
   العمل.
  - يمكنك فتح الباب بعد تأجيل لمدة قصيرة.

#### الاختياري

- بالضغط على الزر الاختياري، قد يتم اختيار احدى الوظائف الاختيارية
- O Pre Wash
  O Rinse+Spin
  O Spin Only
  O Less Steam
  O Eco Steam

#### Option

#### 1. الغسيل الأولي

- استخدم هذه الوضعية الاختيارية للملابس المطلوبة للغسيل الأولي. اضبط ۱۷ دقيقة إضافية للغسيل الأولي والتصريف.
   – عند استخدام الغسيل الأولي الاختياري، لا تستخدم سائل الغسيل في حوض الغسيل الرئيسي.
  - قابل للاستخدام في وضعيات القطن ، رعاية الأطفال ، والاصطناعي.

#### 2. الشطف + التجفيف

 استخدم هذه الوضعية الاختيارية للشطف ثم التجفيف.

#### 3. الدورة فقط

● عندما تريد الدورة فقط، اختر هذه الوضعية الاختيارية فقط.

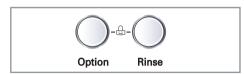
#### 4. أقل بخار

 عندما تريد غسل كمية صغيرة من الملابس بواسطة البخار ، استعمل هذه الخاصية.

#### 5. اقتصاد البخار

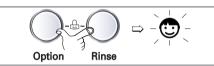
● عندما تريد استعمال الغسل البخاري مع الاقتصاد في الطاقة الكهربائية، استعمل هذه الخاصية.

#### إغلاق الطفل

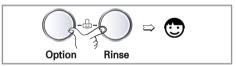


إذا أردت إغلاق جميع الأزرار لمنع طفل أو معوقين عن تشغيل، يمكنك استخدام هذه الوظيفة.

● يمكنك ضبط إغلاق الطفل بالضغط على زر درجة Option وزر Rinse في نفس الوقت . (حوالى ثلاث ثوان)



- عند ضبط وظيفة إغلاق الطفل ، لا تعمل جميع الأزرار باستثناء زر الطاقة .
- لإلغاء نظام إغلاق الطفل، ابق ضاغطا على زر درجة Option وزر Rinse في نفس الوقت مرة ثانية. (حوالى ثلاث ثوان)



- إذا أردت تغيير البرنامج في حالة عمل وظيفة إغلاق الطفل.
  - ابق ضاغطا على زردرجة Option وزر Rinse معا. (حوالى ثلاث ثوان)
- 2. اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت .
  - غير البرنامج المطلوب واضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت .



■ يمكنك ضبط وظيفة إغلاق الطفل في أي
 وقت ويتم إلغاء إغلاق الطفل أوتوماتيكيا في
 حالة حدوث الخطأ في التشغيل. كما تعمل
 وظيفة إغلاق الطفل في حالة انطفاء الطاقة.

#### الشطف

● بالضغط على زر الشطف، يمكنك اختيار نوع الشطف.



#### 1. عادي

Rinse

●يجري الشطف ثلاث مرات لبرامج رعاية الأطفال / القطن / الاصطناعي ● يجري الشطف مرتين لبرامج الصوف/الحرير / الغسيل اليدوي / السريع ٣٠ / الرقيق / الدفتين

#### 2. شطف +

استخدام الشطف الإضافي قد بساعد على إزالة رواسب مسحوق الغسيل.
 باختيار وظيفة شطف + ، يزيد وقت الشطف وماء الشطف.

#### 3. انتظار الشطف

- إذا أردت أن تترك الملابس في جهاز الغسالة بدون تجفيف بعد الشطف لمنعها من التجاععيد، يمكنك اختيار وظيفة انتظار الشطف بالضغط على زر التجفيف.
- من أجل عمليات التصريف أو التجفيف ،
   عند اكتمال وظيفة انتظار الشطف باستخدام
   حلقة البرنامج يجري البرنامج المطلوب.

#### 4. شطف الملابس الطبي

للحصول على فعالية عالية أو نقاء أفضل عند
 تشغيل الشطف، يمكن اختيار الخيار شطف الملاب
 لطبية.

#### الكثيف



- إذا كانت الملابس متسخة بالوسخ الثقيل، منُ الأفضل استخدام »الكثيف« الأُختياري.
- باختيار الكثيف الاختياري، قد يزيد وقت الغسيل حسب البرنامج المختآر.

#### المميزات



- البرمجة تمكنك من أن تخزن دورة خاصة بك للغسيل للاستعمال المستقبلي. ●لاختيار برنامج تشغيل:
  - 1. اختر الدورة
- 2. اختر الطريقة: طريقة الغسيل، عدد مرات الشفط، سرعة الشفط، درجة حرارة المياة، التحفيف وتربوالبخار ...
  - 3. اضغط واستمر في الضغط على زر البرمجة لمدة 3 ثوان (ستسمع صوت إنذار مرتس)

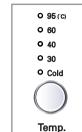
البرمجة أصبحت الآن مخزنة للاستعمال المستقبلي. لإعادة استعمال البرنامج، اختر البرمجة واضغط على زر التشغيل.

#### در حة حرارة الماء

● بالضغط على زر درجة الحرارة، يمكنك أختيار درجة حرارة الماء.

– بارد

- 30° م / 40° م / 60° م – 95° م



- يمكنك اختيار درجة حرارة الماء وفقا للبرنامج كما يلى.
  - رعابة الأطفال 40 م – 95 م – 95 م
    - القطن
- يارد 30° م 40° م 95° م

  - **الاصطناعي** بارد 30 <sup>°</sup>م 40 °م 60 °م
- الرقيق, الغسيل اليدوي, الصوف/الحرير, السريع ٣٠, الدفتين يارد – 30° م – 40° م

يضاء مؤشر درجة حرارة الماء المختارة. لمزيد من المعلومات بتفاصيل، يرجى مراجعة صفحة 14.

#### تأجيل الوقت



الإجراءات الاستعدادية للغسيل قبل تشغيل » تأجيل الوقت »

- افتح حنفية الماء.
- ضع الملابس واغلق الباب.
- ضع مادة التنظيف وملين القماش في الدولاب.
  - كيفية ضبط » تأجيل الوقت»
    - اضغط على زر **الطاقة**.
- اضغط على زر البرنامج الختيار البرنامج المطلوب.
- اضغط على زر تأجيل الوقت واضبط الوقت المرغوب فيه.
  - اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت.
- إذا ضغطت على زر تأجيل الوقت ، تعرض » 00:3 على زجاج العرض. وأقصى وقت للتأجيل ١٩ ساعة وأدنى وقت من التأجيل ٣ ساعات.
  - كلما ضغطت على الزريزيد وقت التأجيل بواقع ساعة.
    - لإلَّفاء تأجيل الوقت ، اضغط على زر
  - وقت التأجيل هو » وقت مقدر » من انتهاء دوران الغسيل أو العمليات المختارة.

وفقا لحالة توزيد الماء ودرجة الحرارة، تأجيل الوقت ووقت الغسيل الحقيقى قد يختلف.

#### توربو البخار



- للبقع المستعصية في الملابس، ثياب داخلية أو ثياب للأطفال.
  - الغسل البخاري، ممكن مع القطن،
     السريع، الصحى والهادئ
- هذه الخاصية تحسن من جودة الغسيل
   مع الاقتصاد في الطاقة والماء.
  - لا تحمل ملابس حساسة كالصوف والحرير والملابس الملونة.
  - الحرارة محددة بـ 60 درجة مئوية.

#### ملاحظة:

- الغسيل البخاري عالي الفاعلية والمفعول. يمكن أن لا يكون هناك ماء داخل حلة الغسيل ولكن ذلك عادى.
  - لا يمكنك رؤية نظام الرش من خلال الباب ولكن هذا النظام يعمل بقوة من الداخل.
- في هذه العملية البخارية، يسمع صوت قوي لهذا النظام ولا يعتبر هذا عطب.

#### 🗚 تنبيه:

- لا تلامس الغسالة أثناء التشغيل. فالبخار قد يؤدى الى إصابتك باحتراق.

#### إعادة الإنعاش

#### ■ دورة إعادة الإنعاش

\* من أجل خفض التجاعيد للملابس التي تم حفظها لمدة طويلة.

هاً يُجعل الملابس المتجعدة سهلة للكوه (لا يجعل الملابس مبللة).

\* ستنخفض التجاعيد.

#### ■ كيفية استخدام دورة إعادة الإنعاش

١. شغّل الغسالة واختر برنامج إعادة الإنعاش.

٢. ضع ٥ قطع من الملابس أو أقل واغلق الباب.

 اضغط على زر الغسيل بالبخار تكرارا حتى يعرض الرقم المراد ضبطه والصحيح من قطع الملابس. وتعرض قطعتان في البداية.

٤. اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت.

#### [ ملاحظات للتنبيهات الأولية ]

- دورة إعادة الإنعاش تختلف عن دورة الغسيل أو دورة التجفيف.

- بسبب الخصائص للألياف القطنية، هذه الدورة غير موصى بها للملابس من ١٠٠٪ من القطن.

- انزع الأوساع من الملابس قبل استخدام دورة إعادة الإنعاش لمنع تثبيت الأوساخ بشكل دائم بالحرارة العالية.

- تأكد من فتح الحنفية. وهذة الدورة تستخدم كمية قليلة من الماء للتبخير.

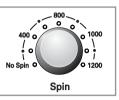
- خذ عناية لكى لا تلامس الباب. قد يكون ساخنا.

- لا تفتح الباب أثناء التشغيل. والبخار قد يؤدي الى إصابتك باحتراق.

- بعد إخراج الملابس من دورة إعادة الإنعاش، يبدو أنها قد تكون مبللة خلال ١٠ دقائق على الأقل قبل ارتدائها.

- يمكن أن تحصل على أفضل نتائج عند تفريز الملابس حسب حجم شبيه ونوع القماش. ولا تضع الملابس الأكثر. (ضع الملابس أقل من ٣ قمصان)

#### الدورة



#### ● بالضغط على زر التجفيف، يمكنك اختيار سرعة التجفيف.

#### 1. اختيار الدورة

سرعة التجفيف تختلف وفقا للبرنامج
 كما يلي .

– القطن , السريع ٣٠,

لا تجفيف - 400 - 800 - 400 - 1200

- الاصطناعي, الغسيل اليدوي, الصوف/الحرير, الدفتين, رعاية الأطفال

لا تجفيف - 400 - 800 - 1000

- الرقيق

لا تجفيف – 400 – 800

#### 2. لا تجفيف

● إذا تم اختيار » لا تجفيف » ، يتوقف جهاز الغسالة عن العمل بعد تصريف الماء.

#### 3. التجفيف فقط

١. اضغط على زر الطاقة.

٢. اضبط سرعة التدوير للتجفيف بتدوير حلقة التحفيف .

٣. اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت.

إذا أضيئ المؤشر ، يتم اختيار الوظيفة.

#### الصفارة

O High
O T
O Low
O T
O Off

اضغط على هذا الزر مرة أو أكثر لضبط مستوى صوت الصفارة. (عالبة/منخفضة/إبقاف)

#### العرض

#### 3. انتهاء الغسيل

● عند انتهاء دوران الغسيل، يعرض " End " على العرض المتعدد .

#### 4. الوقت المتبقى

- أثناء دورة الغسيل، يظهر الوقت المتبقي لعملية الغسيل على العرض.
  - البرنامج الموصى به من الصانع.
  - القطن: حوالى ساعتين و٢ دقيقة
  - الاصطناعي: حوالي ساعة و ٢٨ دقيقة
    - الرقيق: حوالى ساعة و١٦ دقيقة
- الصوف/الحرير: حوالى ساعة و ٤ دقيقة
- الغسيل اليدوي: حوالى ساعة و ٤ دقيقة
  - الدفتين : حوالي ساعة و١٦ دقيقة
    - السريع ٣٠: حوالي ٣٠ دقيقة
  - إعادة الإنعاش: حوالي ٢٠ دقيقة
- -رعاية الأطفال:حوالي ساعتين و٤٨ دقيقة
- قد يختلف وقت الغسيل تبعا لحجم حمل
   الغسيل وضغط الماء ، ودرجة حرارة الماء وظروف
   الغسيل الأخرى.
- إذا ظهر اختلال في التوازن أو إذا عمل برنامج إزالة الرغوة ، يزيد طول فترة الغسيل. (وقت الزيادة على الأقصىي ٤٥ دقيقة)

# Detecting Wash Rinse Spin Intensive Favorite Time Delay

#### 1. عرض الوظيفة الخاصة

- - » [1] » على زجاج العرض.
- عند اختيار تأجيل الوقت، هذا يشير الى الوقت المتبقى لانتهاء البرنامج المختار.

#### ■الوقت المتبقى المقدر

- يشير هذا العرض الى الوقت المتبقي المقدر في الدورة عند التشغيل.
- يكشف جهاز الغسالة تلقائيا حمل الملابس (وزن الملابس) ويحسب أمثل وقت للغسيل. بعد الكشف، يشير العرض الى الوقت المتبقى المحدد.

#### ■مؤشر الحالة

هذا يشير الى الوقت الذي مضى من تشغيل
 دورة الغسالة.

#### 2. عرض التشخيص الذاتي

- إذا حدثت مشكلة في الغسالة ، يعرض نوع المشكلة.
  - PE: خطأ في الإشعار بضغط الماء
    - FE: مشكلة فيضان الماء
      - *∃*E: الباب غير مغلق
    - الحمل الزائد على الموتور الحمل الموتور على الموتور
    - الحمل الزائد على الموتور : [ الحمل الموتور
      - £ /: المشكلة في مدخل الماء € المشكلة في التصريف
        - ع. . ع∐: مشكلة عدم التوازن
      - E : مشكلة درجة حرارة الماء

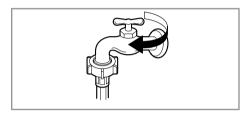
إذا عرضت حروف الأخطاء هذه ، يرجى مراجعة دليل تحرى الخلل وإصلاحه الموجود في صفحة 27 واتبع الدليل.

- \* قبل تنظيف الأسطح الداخلية لجهاز الغسالة، افصل قابس الجهاز من مخرج التيار الكهربائي لتجنب صدمات كهربائية وخطر صدمات كهربائية.
- \* عند طرد الجهاز، اقطع الكابل الرئيسي ودمّر القابل واكسر قفل الباب لمنع الصغر من سقوطهم في داخل الجهاز.

#### ■ مصفاة مدخل الماء

- تومض رسالة خطأ "L " على لوحة التحكم في حالة أن الماء لا يدخل الى دولاب مادة التنظيف. - إذا كان الماء عسرا جدا أو احتوى على الثفل، قد تتسدد مصفاة مدخل الماء. لذلك فكرة جميلة أن تنظف المصفاة من حين الى آخر.

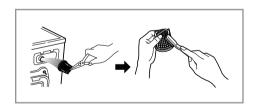
1. اغلق حنفية الماء.



2. ارخ برغى خرطوم مدخل الماء



ذظّف المصفاة بواسطة الفرشاة الخشنة والصلية.



4. ثبت خرطوم مدخل الماء بإحكام.

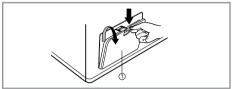


#### ■ مصفاة مضخة التصريف

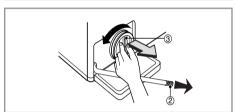
\* مصفاة التصريف تجمع الخيوط والأشياء الصغيرة المتبقية في الملابس. افحص بانتظام أن المصفاة نظيفة لتضمن التشغيل الناعم لجهاز الغسالة.

#### 🛕 تحذیر

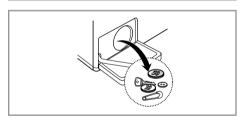
> \* اترك الماء ليصبح باردا قبل تنظيف مضخة التصريف، مع تفريغ طارئ أو فتح الباب في حالة طارئة.



 افتح علبة الغطاء السفلي (1) باستخدام الأصبع. أدر مفتاح التصريف (2) لسحب الخرطوم.



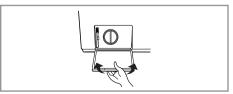
2. افصل قابس التصريف(2) ، ليسيل الماء الى الخارج. في هذه الحالة، استخدم وعاء لمنع سيل الماء على الأرض.



إذا لم يسل الماء ، دوّر مصفاة المضخة (3)
 الى اليسار للفتح.

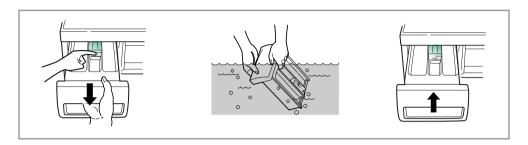


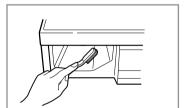
 ازل أي شيء غريب من مصفاة المضخة (3).
 بعد التنظيف، دور مصفاة المضخة (3) باتجاه عقرب الساعة وادخل قابس التصريف(2) الى مكانه الأصلى . اغلق غطاء الغلاف الأسفل.



#### ■ دو لاب الموزع

- \* بعد وضع مادة التنظيف وملين القماش في الدولاب.
- لا بد من تنظيف الدولاب من حين الى أخر بالماء الجارى.
- عند الحاجة يمكنك سحب الدولاب تماما من جهاز الغسالة بالضغط على الدولاب الى الأسفل وسحبه الى الخارج.
  - من أجل التنظيف السهل، يمكنك إزالة الجزء الأعلى من حجيرة ملين القماش.





#### اف مكان داخلى للدولاب

- \* قد تتراكم مادة التنظيف داخل المكان الداخلي فلا بد من تنظيفه أحيانا بفرشاة الأسنان.
- عند انتهاء التنظيف، اعد الدولاب الى مكانه واجر دوران الشطف بدون ملابس.

#### ■ حلة الغسيل

- إذا عشت في منطقة المياه العسرة ، تتكون صفيحة الكلس باستمرار في الأماكن التي لا يمكن أن تراهاولا تزيلها بسهولة.
- تكون صفيحة الكلس يسد الأجهزة وإذا لم تفحصه ولا بد من تبديله أخيرا.
- بالرغم من أن حلة الغسيل مصنوعة من الفولاذ الذي لا يصدأ، قد يحدث الصدأ بسبب الأشياء المعدنية الصغيرة (مشبك الورق، ودبابس الأمان) التي كانت تبقى في الحلة.
  - لا بد مَّن تنظيف حلة الغسيل من حين الى أخر.
- إذا استخدمت مادة التنظيف و مادة الصبغ أو مادة التبييض غير القياسية ،
   تأكد من أنها مناسبة للاستخدام في جهاز الغسالة.
  - \* المواد غير القياسية تحتوى علىٰ المُّكونات التي قد تؤدي الى ضرر في جهاز. الغسالة.
    - \* ازل البقع بسائل التنظيف الخاص بالفولاذ الذي لا يصدأ.
      - \* لا تستخدم صوف الفولاذ أبدا.

#### ■ فوهة دوران الماء

نظف فوهة دوران الماء ، إذا كانت مسدودة.

#### ■ تنظيف الغسالة

#### 1. الأسطح الخارجية

الصيانة المناسبة لجهاز الغسالة تستطيع تمديد عمر الجهاز.

يمكنك تنظيف الأسطح الخارجية لجهاز الفسالة بالماء الدافئ ومادة التنظيف المحايدة غير الكاشطة للمنزل.

امسح أي سائل مصبوب فورا. وامسحها بالقماش الرطب.

لا تحاول ضرب الأسطح للجهاز بالأشياء الحادة.

\* هام: لا تستخدم الميشيلات ، والمشعشيعة أو المنتجات الشبيهة .

#### 2. الأسطح الداخلية

جفّف حول باب الغسالة المفتوح والحشية القابلة للثنى والباب الزجاجي. هذه المناطق لا بد من تنظيفها لضمان كتم الماء بإحكام. اعمل جهاز الغسالة بدوران كامل باستخدام الماء الحار.

كرر الإجراءات عند الحاجة.

ملحظة : ازل ثفل الماء اليسر باستخدام مادة تنظيف فقط برقعة الاستخدام الأمنية لجهاز الغسالة.

#### ■ تعليمات عند حلول فصل الشتاء

إذا حفظت جهاز الغسالة في منطقة قد يتجمد الماء فيها أو يتغير الطقس فيها الى درجة الحرارة المنخفضة حتى يتجمد الماء، اتبع هذه التعليمات عند حلول فصل التشاء من أجل منع ضرر في جهاز الغسالة.

- 1. اغلق حنفية الماء.
- 2. افصل الخرطوم من حنفية الماء وصرّف الماء من الخرطوم.
- 3. صل قابس التيار الكهربائي الى مخرج التيار الذي تم توصيله الأرضى المناسب.
- 4. اضف ١ جالون (3,8 لتر) من سائل مقاومة التجميد الخاص للسيارة غير المتسمم (RV) لتفريغ حلة الغسيل. اغلق الباب.
- 5. اضبط دوران التجفيف واترك جهاز الغسالة يدور لمدة دقيقة واحدة لتصريف جميع
   الماء من الغسالة.
  - يخرج جميع السوائل مقاومة التجميد RV تماما.
  - 6. انزع قابس التيار الكهربائي وتجفف الأسطح الداخلية للحلة واغلق الباب.
  - 7. ازل دولاب الموزع. صرّف أي ماء من حجيرات وجفف حجيرات واعد الدولاب الى مكانه.
    - 8. احفظ جهاز الغسالة في موضع عمودي.
- 9. لإزالة سائل مقاومة التجميد من جهاز الغسالة بعد حفظه، اعمل جهاز الغسالة فراغا من خلال دوران كامل باستخدام مادة التنظيف. لا تضف الملابس.

#### دليل تحرى الخلل وإصلاحه

\* جهاز الغسالة هذا مزود بوظائف السلامة الأوتوماتيكية التي تكشف وتشخص الأخطاء في مرحلة دوران وردود فعل مناسبة. عندما لا يعمل جهاز الغسالة بوظيفة مناسبة لا يعمل أبدا، افحص الأمور التالية قبل الاتصال بمركز الخدمات.

	I	1
الحلول	السبب المحتمل	المشكلة
اوقف جهاز الغسالة من العمل وافحص الحلة ومصفاة التصريف.	● الأشياء الغريبة مثل القطع المعدنية أو دبابيس السلامة قد توجد في الحلة	صوت الخشخش وضجيج الصلصل
إذا استمر الضجيج بعد إعادة تشغيل الجهاز،	أو المضخة.	
اتصل بمركز الخدمات. إذا استمر الصوت، جهاز الغسالة خارج التوازن. اوقف وزّع الملابس من جديد.	<ul> <li>الملابس الثقيلة والكبيرة قد تصدر صوتا كبيرا.</li> <li>هذا أمر عادي.</li> </ul>	صوت ضخم
إذا لم تزل المسامير أثناء التركيب، راجع تعليمات	● هل أزلت مسامير النقل والتغليف ؟	ضجيج الاهتزاز
التركيب من أجل إزالة مسامير النقل. وضع الملابس غير متوازن في الحلة. اوقف جهاز الغسالة من العمل واعد ترتيب الملابس.	● هل جميع الأرجل موضوعة على الأرض بثبات ؟	
افحص توصيلات الخرطوم وثبتها .	<ul> <li>خرطوم تغذية الماء وخرطوم</li> <li>التصريف مرتخين</li> <li>في حنفية ماء أو جهاز غسالة.</li> </ul>	تسرب الماء
ازل شيئا مسدودا في أنبوب التصريف. واتصل بالفني عند الحاجة.	● أنابيب التصريف الداخلية مسدودة.	
مادة التنظيف الكثيرة جدا أو مادة التنظيف غير المناسبة ؟ وحدوث الرغوة يؤدي الى		الرغوة الزائدة
تسرب ماء. افحص الحنفية الأخرى في المنزل.	● تزويد الماء في المنطقة غير كافي.	لا يدخل الماء
	<ul> <li>لا تفتح حنفية الماء كاملا .</li> </ul>	م يدكن الماء الى الغسالة أو
افتح الحنفية كاملا. استقم الخرطوم.	• درطوم تزوید الماء ملتوی.	یدخله ببطء
الفحص المصفاة في خرطوم دخول الماء.	<ul> <li>■ حرطوم دروید ۱۸۱۰ مندوی.</li> <li>● مصفاة خرطوم دخول الماء مسدودة.</li> </ul>	, —, ————
نظّف واستقم خرطوم التصريف.	<ul> <li></li></ul>	لا تصرف الماء من
نظّف مصفاة التصريف.	● مصفاة التصريف مسدودة.	جهاز الغسالة أو
		يتم التصريف ببطء

## دليل تحرى الخلل وإصلاحه

الحلول	السبب المحتمل	المشكلة
تأكد من توصيل القابس الى مخرج التيار بإحكام.	● لا يصل قابس الجهاز الى مخرج التيار أو التوصيل مرتخ.	لا يعمل جهاز الغسالة
اعد ضبط قاطع الدائرة أو بدّل الصهيرة. ولا تزد سعة الصيهرة.	● صهيرة البيت منقطعة، ويطفر قاطع الداذرة ، أو حدث انقطاع طاقة.	
إذا كانت مشكلة ناجمة عن حمل الدائرة الزايد، كن صحيحا من قبل فني كهربائي مؤهل.	● لا تفتح حنفية الماء.	
افتح حنفية الماء. اغلق الباب واضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت. بعد الضغط على زر التشغيل/التوقف	* تأكد من أن الباب مغلق بإحكام.	لا تجفيف في الغسالة
المؤقت، يستغرق وقت قليل للبدء بالتجفيف. لا بد من إغلاق الباب قبل		
البدء بالتجفيف.		
عند التشغيل، لا يمكنك فتح الباب سببا للسلامة. انتظر دقيقة أو دقيقتين قبل فتح		لا يمكن فتح الباب
الباب لإعطاء وقت لفتح إغلاق الآلية الكهربائية.		
وقت الغسيل قد يختلف حسب كمية الملابس، وضغط الماء، ودرجة حرارة الماء والحالات الأخرى		يتأجل وقت دوران الغسيل
للغسيل. إذا كانت الملابس غير متوازنة أو إذا		
عمل برنامج إزالة الرغوة ، يزيد وقت الغسيل .		

## دليل تحرى الخلل وإصلاحه

الحلول	السبب المحتمل	المشكلة
افحص حنفية ماء أخرى في المنزل. افتح حنفية الماء كاملا. استقم الخرطوم. افحص مصفاة خرطوم دخول الماء.	<ul> <li>تزويد الماء في المنطقة ضعيف.</li> <li>لا تفتح حنفية الماء كاملا.</li> <li>خرطوم دخول الماء ملتوي .</li> <li>مصفاة خرطوم دخول الماء مسدود.</li> </ul>	
نظّف واستقم خرطوم التصريف. نظّف مصفاة التصريف.	<ul> <li>خرطوم التصريف ملتوي أو مسدود.</li> <li>مصفاة التصريف مسدودة.</li> </ul>	ŒΕ
اضف قطعة أو قطعتين للمساعدة في توازن الحمل. توازن الحمل. اعد ترتيب الحمل للتدوير المناسب.	● الحمل قليل جدا. ● الحمل غير متوازن. ● الجهاز مزود بنظام كشف عدم التوازن وتصحيحه. إذا وضعت الأشياء الثقيلة مثل بطانية الحمام، رداء الحمام الخ. هذا النظام قد يتوقف عن التدوير أو إعاقة التدوير، في حالة أن الحمل غير متوازن جدا حتى بعد البدء بالتدوير عدة مرات. ● إذا ما زالت الملابس متبللة في نهاية الدوران، اضف القطع الأصفر من الملابس	UE)
اغلق الباب. * إذا لم يتلاش <i>E ا</i> ، اتصل بمركز الخدمات.	● هل الباب مفتوح ؟	[ dE]
افصل قابس التيار من مخرج التيار واتصل بمركز الخدمات.		E E
اغلق حنفية الماء . افصل قابس التيار .	●إذا فاض الماء بسبب خلل صمام الماء ، يعرض مؤشر س على زجاج العرض.	FE
اتصل بمركز الخدمات.	● يعرض مؤشر PE في حالة حدوث عطل في المؤشر بمستوى الماء.	PE
	● الحمل الزائد في الموتور .	
	● الحمل الزائد في الموتور .	LE

#### ما لا تغطيه الضمانة

- رحلات الخدمة الى بيتك لتعليمك كيفية استخدام المنتج.
- اذا تم توصيل المنتج مع أي فولطية غير التي اشير اليها على لوحة النسب.
  - . اذا كان سبب الخطأ عن طريق حادث ، إهمال، أو كوارث طبيعية .
  - اذا كان سبب الخطأ عن طريق عوامل غير الاستخدام المحلي العادى أو استخدام حسب دليل المالك .
  - تقديم تعليمات حول استخدام المنتج أو تغيير ضبط المنتج.
- اذا تسبب في الخطأ آفة ما على سبيل المثال، فئران أو حشرات منزلية وغيرها.
  - الضجيج والاهتزاز الذي يعتبر عادي ، مثال صوت تصريف الماء ، صوت دوران أو صوت التدفئة (بيب) .
    - تصحيح التركيب مثلاً ، رفع المنتج ، تعديل التصريف .
      - الصيانة العادية التي أوصى بها دليل المالك.
  - التخلص من الاشياء الغريبة /مواد من الماكينات، يشمل ذلك المضخة ومصفاة الخرطوم الداخل على سبيل المثال ،
    - حصى ، مسامير، قطع أسلاك، أزرار وغيره .
    - وضع الفيوز في أو تصحيح اسلاك البيت أو تصحيح سباكة البيت .
      - تصحیح تعلیمات غیر مصرح بها .
      - ضرر بسبب حادث أو نتج عنه تلف في الممتلكات الخاصة بسبب خلل في هذا الجهاز .
  - إذا أستخدم هذا المنتج لاغراض تجارية ، لا تغطيه الضمانة . (مثال / أماكن تستخدم من قبل العامة مثل الحمامات ، فنادق، مركز تدريب، بيت به غرف للايجار )



# Washing Machine OWNER'S MANUAL

WD-12470BD

WD-12475BD

WD-12476BD

WD-12477BD

WD-12478BD

WD-12479BD

Thank you for buying a

LG Fully Automatic Washing machine.

Please read your owner's manual carefully, it provides instructions on safe installation, use and maintenance.

Retain it for future reference.

Record the model and serial numbers of your washing machine.

P/No.: MFL38868744



## جهاز الغسالة

دليل المالك

WD-12470BD

WD-12475BD

WD-12476BD

WD-12477BD

WD-12478BD

WD-12479BD

شكرا لشراء جهاز الغسالة الأوتوماتيكي الكامل من إل جي. يرجى قراءة دليل المالك بعناية، وهذا يقدّم التعليمات عن التركيب بسلامة والتشغيل والصيانة.

احتفظ به كمرجع في المستقبل.

سجّل رقم الموديل والرقم المسلسل لجهاز الغسالة.